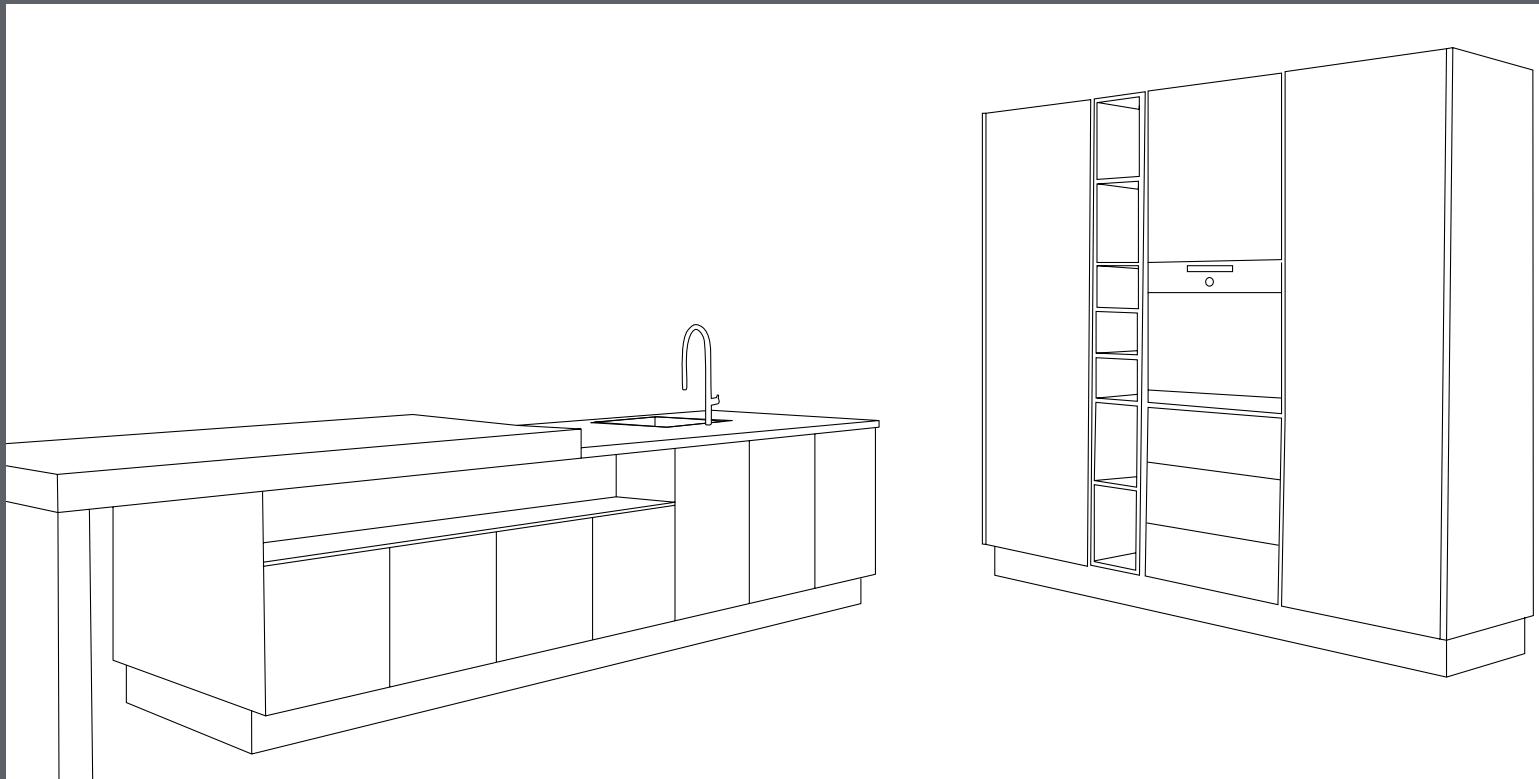


# DETAILS



<b>KORPUSPHILOSOPHIE</b> Korpusfilosofie    Philosophie du corps de cuisine    Filozofia korpusów	4
<b>AUSZÜGE   UNTERSCHRÄNKE</b> Korven   Onderkasten    Coulissants   Eléments bas    Szuflady głębokie   Szafki dolne	12
<b>INNENORGANISATION</b> Interieur-indeling    Système d'organisation intérieure    Organizacja wewnętrzna	18
<b>HOCHSCHRÄNKE</b> Staande kasten    Armoires    Szafy wysokie	34
<b>EXTRAS</b> Extra's    Options    Yposażenie dodatkowe	40
<b>BELEUCHTUNG   ELEKTRONIK</b> Verlichting   Elektronica    Éclairage   Électronique    Oświetlenie   Elektronika	44
<b>FRONTENÜBERSICHT</b> Frontoverzicht    Aperçu des façades    Oferta frontów	52
<b>ARBEITSPLATTEN</b> Werkbladen    Plans de travail    Oferta płyt roboczych	60
<b>GRIFFE</b> Grepes    Poignées    Uchwyty	68
<b>MATERIALKUNDE</b> Materiaal kennis    Etude des matériaux    Materiałkiew	74
<b>NACHHALTIGKEIT</b> Duurzaamheid    Durabilité    Zrównoważony rozwój	80

# Korpusphilosophie

Korpusphilosofie

Philosophie du corps de cuisine

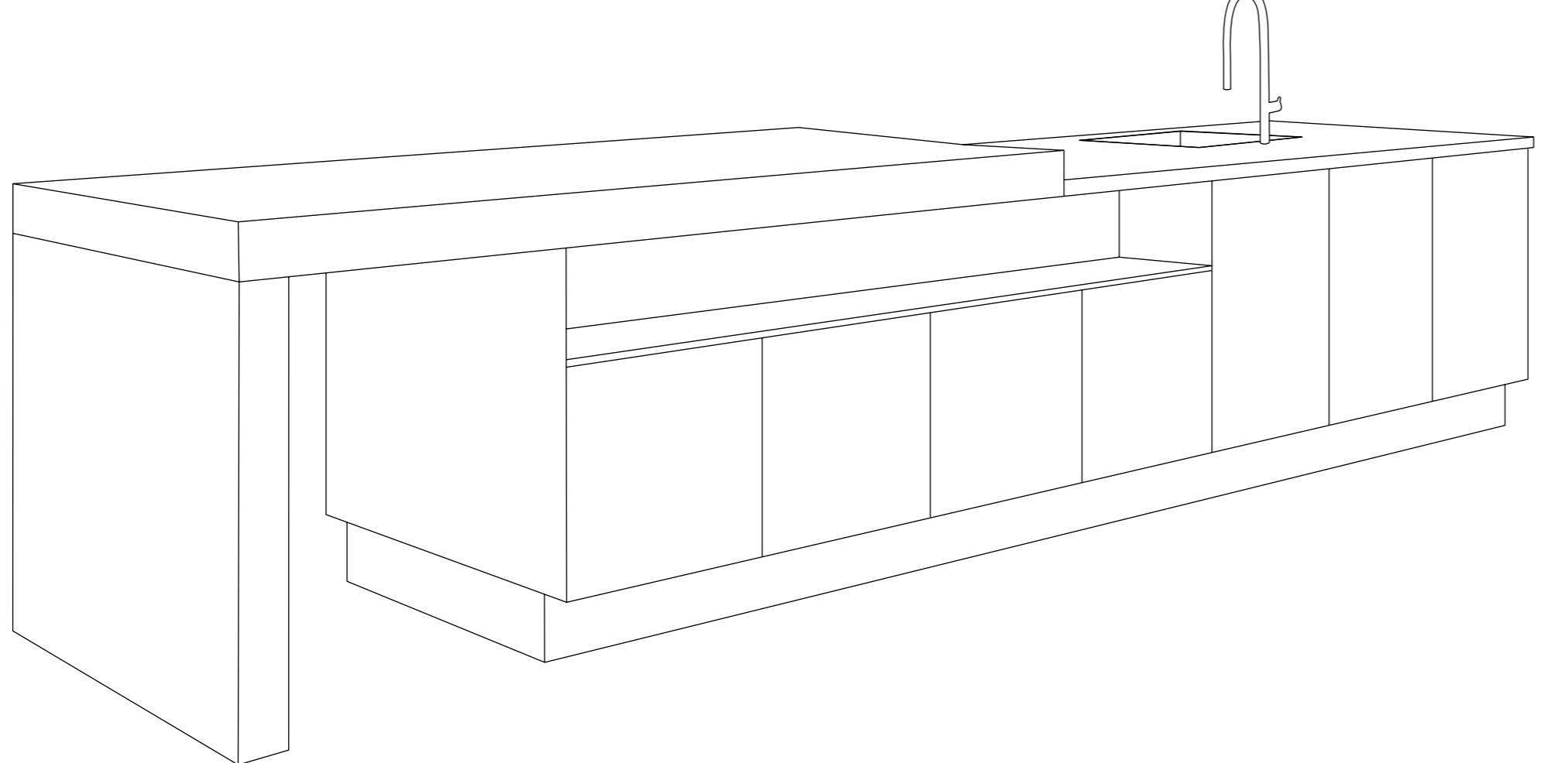
Filozofia korpusów

**D** Das Innendekor von 13 unserer Korpusse ist naturweiß. Für die Designkorpusfarben Lavagruau und Champagner ist jedoch das Innen genauso wie das Außen erhältlich – mit dem farbgleichen Innendekor. Außerdem können anstelle der Außenseiten auch Sichtseiten in Lack, Mattlack, Fünfholz und Hochglanz geliefert werden.

**NL** Het binnendecor van 13 van onze korpus is natuurlwit. Voor de design korpuskleuren lavagrijs en champagne is de binnenkant echter precies zoals de buitenkant verkrijgbaar – met het gelijkgekleurde binnendecor. Bovendien kunnen in plaats van de standaard korpuswanden, de buitenwanden van de korpuswanden ook worden gelakt. En wel met een matlak, fineer of met een hoogglanslak.

**FR** Treize de nos corps de cuisine ont un décor intérieur blanc naturel. Pour les corps de cuisine design, dans les coloris gris lave et champagne, l'intérieur du corps est proposé dans la même couleur que l'extérieur – avec le même coloris de décor intérieur. Il est également possible de choisir des corps de cuisine aux faces externes laquées à la place de corps aux côtés. Ces finitions sont proposées en laque mat, en vernis de placage ou en laque lustre.

**PL** Dekor wnętrza naszych 13 korpusów to naturalna biel. Dla korpusów design w kolorze szarym i kolorze szampana dostępne są jednak również wnętrza dostosowane do dekorów zewnętrznych – w tym samym kolorze. Ponadto zamiast boków korpusów możliwe są również ścianki zewnętrzne w wersji lakierowanej, przy czym oferowane jest lakowanie matowe, fornir i lakowanie na wysoki połysk.



Korpus außen = siehe Farbauswahl, Korpus innen = Naturweiß, Korpuskante = farbgleich  
 Korpus buiten = zie oberzicht, Korpus binnen = natuurwit, Korpuskant = dezelfde kleur  
 Extérieur du corps = voir l'aperçu, Intérieur du corps = blanc naturel, Chant du corps = couleurs identiques  
 Korpus zewnatrz = patrz przegląd, Korpus wewnatrz = naturweiß, Obrzeże korpusu = kolor jak



<b>3038</b>	<b>3302</b>	<b>3025</b>
Weiß Wit Blanc	Weiβ glänzend Wit glanzend Blanc brillant	Magnolie Magnolia Magnolia
<b>3211</b>	<b>3052</b>	<b>3340</b>
Magnolie glänzend Magnolia glanzend Magnolia brillant	Polarweiß Polarwit Blanc polaire	Kaschmir Kashmir Cachemire
<b>3345</b>	<b>3024</b>	<b>3017</b>
Kaschmir glänzend Kashmir glanzend Cachemire brillant	Edelstahlfarben R.v.s. kleurig Coloris acier inox.	Basaltgrau Basaltgrijs Gris basalte
<b>3088</b>	<b>3104</b>	<b>3248</b>
Eiche Cornwall Eiken cornwall Chêne cornwall	Eiche-natur sägerau Eiken-natur zaagruw Chêne naturel rugueux	Akazie-hell Acacia-licht Acacia clair
<b>3244</b>		
Akazie-grau Acacia-grijs Acacia gris		

**D** Unsere Korpusse glänzen nicht nur durch eine hochwertige Optik. Sie sind auch besonders pflegeleicht und bieten so den besten Korpussschutz. Im Unterbodenbereich bestechen sie außerdem durch Farbgleichheit bei den Oberschränken. Und mit der Materialstärke von 16 mm für die Seiten und 19 mm für den Boden beweisen sie Perfektion bis ins Detail.

**NL** Onze keukenblokken blinken niet slechts uit korussen een hoogwaardige aanblik. Ze zijn ook bijzonder gemakkelijk te onderhouden en bieden zo de beste rompbescherming. Bij de onderkant zien ze er eveneens mooi uit vanwege de kleur gelijk aan die van de bovenkasten. En met de materiaaldikte van 16 mm voor de zijkanten en 19 mm voor de bodem, laten ze perfectie tot in detail zien.

**FR** Nos corps de cuisine ne brillent pas uniquement par l'excellence de leur esthétique, ils sont également faciles d'entretien et sont ainsi parfaitement protégés. Au niveau de la sous-face du meuble, ils séduisent en outre par l'uniformité des couleurs par rapport aux meubles du haut. Dotés d'une épaisseur de 16 mm pour les faces latérales et de 19 mm pour la partie basse, ils témoignent d'une perfection jusque dans le détail.

Designkorpus 2056 Champagner, KA/KI/KK = Champagner  
 Designkorpus 2056 champagne, KA/KI/KK = champagne  
 Corps design 2056 champagne, KA/KI/KK = champagne  
 korpus design 2056 Champagner, KA/KI/KK = Champagner



Designkorpus 2059 Lavagrau, KA/KI/KK = Lavagrau  
 Designkorpus 2059 lavaglijs, KA/KI/KK = lavaglijs  
 Corps design 2059 gris lave, KA/KI/KK = gris lave  
 korpus design 2059 Lavagrau, KA/KI/KK = Lavagrau



Safe-Profil  
Safe-profiel  
Safe-Profil  
Profil SAFE

Rückwand mit Acrylat  
Achterwand met acrylat  
Parois arrière avec de l'acrylique  
Ścianki tylne



**D** Statt eines Türdämpfers an der Front sind die Korpus-Vorderkanten mit einem champagnerfarbenen Safe-Profil ausgestattet. So bietet der Korpus eine optimale Geräuschdämpfung. Das Safe-Profil ist dauerelastisch und umlaufend fest in die Korpuskante eingenutet und verleimt.

**NL** In plaats van een deurdemper aan het front, zijn de voorzijden van het korpus uitgerust met een champagnekleurig safe-profiel. Zo biedt de korpus een optimale geluidsdemping. Het safe-profiel is blijvend elastisch en rondom vast in de zijkant van de romp ingegroefd en verlijmd.

**FR** À la place d'un amortisseur de porte à hauteur de la façade, les chants du corps de cuisine sont équipés d'un profil de sécurité de couleur champagne. Ainsi, le corps offre une parfaite atténuation du bruit. Le profil de sécurité garde toute son élasticité ; il est fixé tout autour du chant du caisson puis collé.

**PL** Zamiast hamulca zapobiegającego trzaskaniu drzwiczek na frontach przednie krawędzie korpusów wyposażone są w profil bezpieczeństwa w kolorze szampana. Dzięki temu korpus zapewnia optymalne tłumienie hałasu. Profil bezpieczeństwa jest trwał elastyczny oraz na stałe wmontowany w rowek krawędzi korpusu i przyklejony do podłożu.

Korpustiefe 35 cm  
Korpusdiepte 35 cm  
Profondeur du corps 35 cm  
Głębokość korpusu 35 cm



Unterboden 19 mm stark  
Onderbodem 19 mm dik  
Paroi inférieure 19 mm d'épaisseur  
Wieniec dolny grubość 19 mm



**D** Die beschichtete HDF/MDF-Platte 3 mm wird mit dem Korpus verschraubt und zusätzlich seitlich mit Acrylat, für eine optimal Geräuschdämmung abgedichtet.

**NL** De gecoate hardvezel achterwand van 3 mm wordt op de romp vastgeschroefd en bovendien zijdelings met acrylaat afgedicht voor een optimale geluidsdemping.

**FR** Le panneau arrière en fibres dures, d'une épaisseur de 3 mm et recouvert d'un placage, est fixé au caisson avec des vis et fermé hermétiquement de côté avec de l'acrylate, pour un amortissement optimal du bruit.

**PL** Ścianka tylna z płytą pilśniową powlekanej 3 mm jest przymocowana śrubami do korpusu i dodatkowo uszczelniona po bokach akrylanem, co pozwala na optymalne wyłumienienie.

**D** Extra tiefe Oberschränke bieten auch Platz für große Schüsseln und Pizzateller (Innentiefe 33 cm).

**NL** Extra diepe bovenkasten bieden eveneens plaats voor grote schalen en pizzaborden (binnendiepte 33 cm).

**FR** Des meubles hauts particulièrement profonds offrent également de la place pour de grands saladiers et des assiettes à pizza (profondeur 33 cm).

**PL** W głębkich szafkach górnych zmieszcza się także duże miski i talerze do pizzy (głębokość wewnętrzna 33 cm).

**D** Nicht nur die Einlegeböden, sondern auch die Unterböden sind 19 mm stark und halten hohen Belastungen stand.

**NL** Niet slechts de inlegbodems, maar ook de onderbodem zijn 19 mm dik en kunnen hoge belastingen weerstaan.

**FR** Les tablettes ainsi que les panneaux inférieurs ont une épaisseur de 19 mm et garantissent une haute stabilité.

**PL** Nie tylko półki wyjmowane, ale również półki dolne mają grubość 19 mm i wytrzymują wysokie obciążenia.

Bodenträger mit Kippsicherung  
Metalen legplank dragers met uittrekbeveiliging  
Taquets d'étagère en métal avec arrêt  
Podpórka do półki z zabezpieczeniem przed wysunięciem półki



Verdeckte Schrankaufhängung  
Bovenkast-ophanging  
Suspension des éléments muraux  
Zawieszenia szafki górnej



Scharnier mit integrierter Dämpfung  
Scharnier met geïntegreerde demping  
Charnière avec amortisseur intégré  
Zawias z perfekcyjnym, delikatnym domykiem



Verleimte Profilleiste  
Gelijmde profiellijst  
Profil encollé au niveau de l'étagère inférieure  
Umożliwić jej otwieranie



**D** Die Böden sind besonders belastbar und können über eine Lochreihe im Korpus individuell verstellt werden.

**NL** De plateaus zijn berekend op een flinke belasting en kunnen dankzij een rij gaatjes in het korpus afzonderlijk versteld worden.

**FR** Les étagères sont très résistantes et réglables en hauteur grâce à la rangée de trous dans le caisson du meuble.

**PL** Szczególnie wytrzymałe półki można dowolnie ustawać dzięki szeregowi otworów nawierconych w korpusie szafki.

**D** Die Schrankaufhängung befindet sich unsichtbar hinter der Oberschränkrückwand und ist dreidimensional verstellbar. Abdeckkappen im Schrankinneren verdecken die Verstellschrauben.

**NL** De ophanging van de kast bevindt zich onzichtbaar achter de achterwand van de bovenkast en kan driedimensionaal versteld worden. Afdekplaatjes in de kast verbergen de stelschroeven.

**FR** Le meuble est équipé de suspensions invisibles sur la partie supérieure de la paroi arrière. Il est ajustable et réglable en hauteur, en profondeur et en largeur. Des cache-vis recouvrent les vis de réglage à l'intérieur des meubles.

**PL** Uchwyt do zawieszenia szafki jest ukryty za jej tylną ścianką. Można go regulować w trzech płaszczyznach. Zaślepki we wnętrzu szafki ukrywają śruby służące do regulacji.

**D** Die Montage oder Demontage erfolgt schnell und problemlos ohne Werkzeug. Das Scharnier ist dreidimensional verstellbar.

**NL** De montage en demontage geschehen snel en probleemloos, zonder gereedschap. Het scharnier is driedimensionaal verstelbaar.

**FR** Le montage ou le démontage sont rapides et simples, sans outils. La charnière peut être réglée en hauteur, en profondeur et en largeur.

**PL** Szybki i prosty montaż i demontaż odbywa się bez użycia narzędzi. Zawias można regulować w trzech płaszczyznach.

**D** Zum Öffnen der Oberschränke bei grifflosART erhält der Unterboden eine verleimte Profilleiste.

**NL** Voor het openen van de bovenkast bij ARTgeeploos is het onderplateau voorzien van een gelijmde profiellijst.

**FR** Pour ouvrir l'élément haut équipé du système ART sans poignées, une baguette profilée est collée sur l'étagère inférieure.

**PL** Do otwierania górnej szafki serii grifflosART służy kleinowana listwa profilowa znajdująca się w jej spodniej części.

# Auszüge | Unterschränke

Korven | Onderkasten

Coulissants | Eléments bas

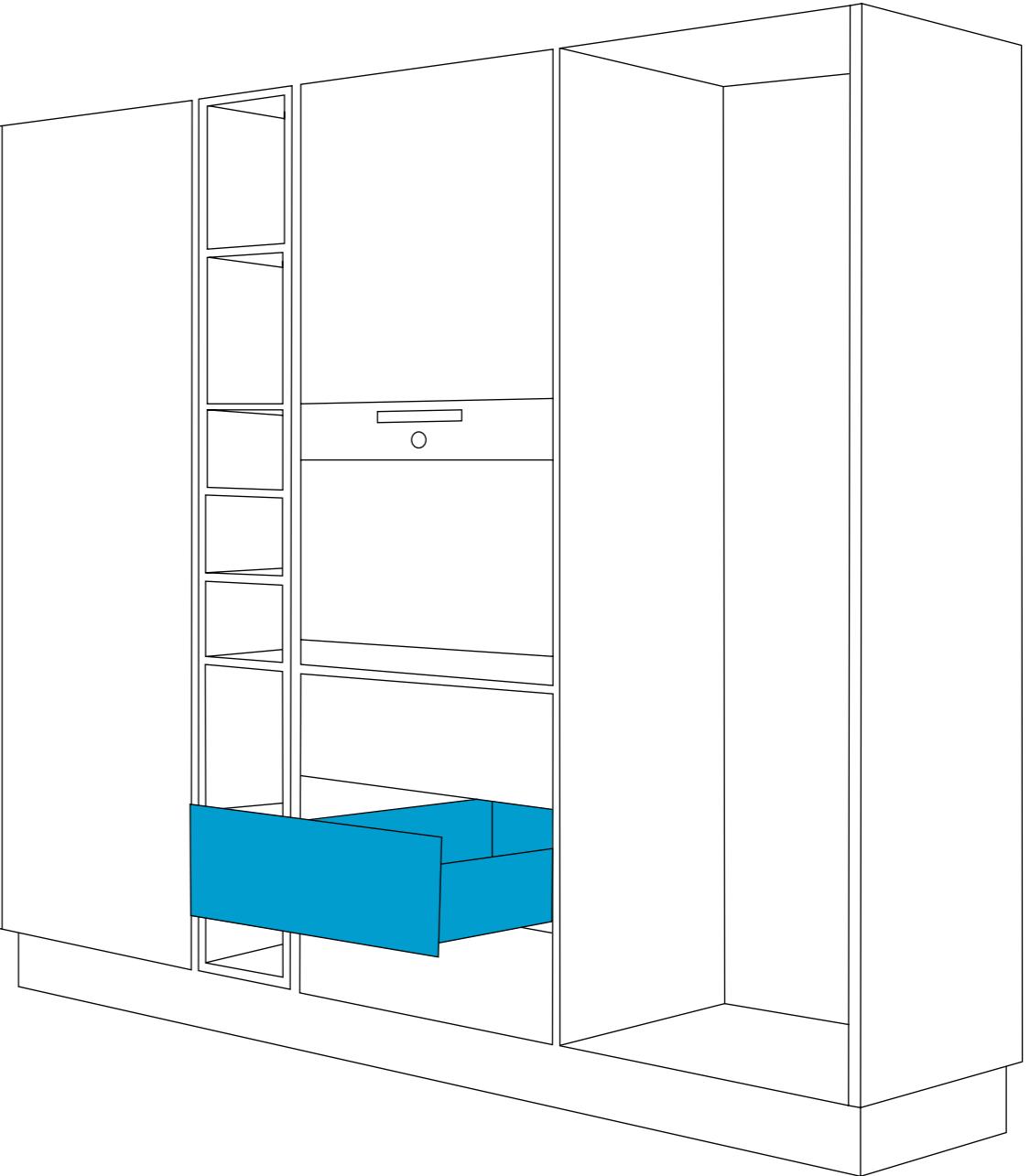
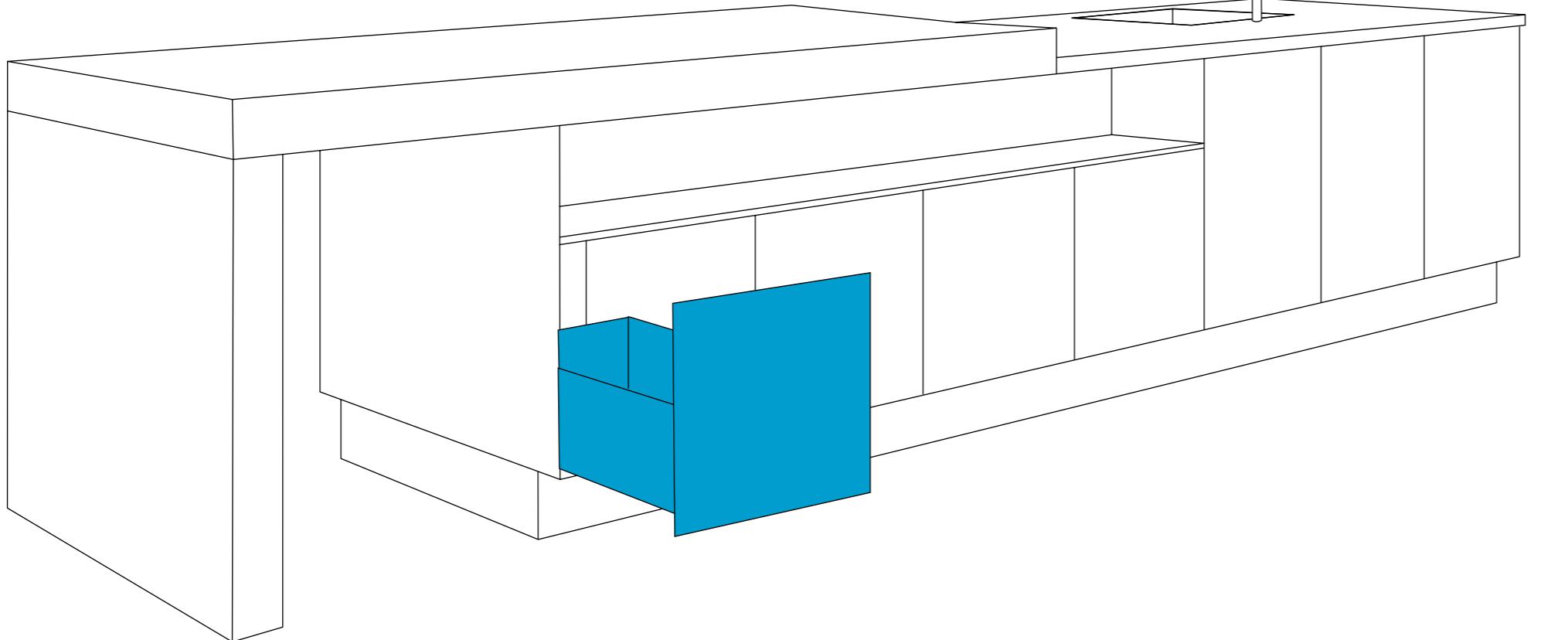
Szuflady głębokie | Szafki dolne

**D** Die Auszüge stehen in zwei Farben zur Verfügung und können mit den Standardkorpusfarben Lavagrau und Champagner farbgleich verplant werden. Die Metallzarge (Kantenradius 1 mm) ist mit einer formschönen und stabilen, pulverbeschichteten Metallrückwand ausgestattet. Durch eine Wischkehle im Innenbereich sind die Auszüge sehr pflegeleicht. Die Synchronisierung garantiert eine hohe Laufkultur und Seitenstabilität. Aufgrund der Excenter-Höhenverstellung sind die Auszüge dreidimensional verstellbar. Die Vollauszugs-Führungsschienen mit Selbsteinzug sind serienmäßig mit Softeinzug ausgestattet.

**NL** De uittrekbladen zijn beschikbaar in twee kleuren en kunnen met de standaard rompkleuren lavagrjs en champagne kleurrijk worden ingedeeld. De metalen lijst is uitgerust met een mooi vormgegeven en stabiele (rand-radius 1 mm), gepoedercoate metalen achterwand. Door een holle groef aan de binnenkant zijn de uittrekbladen heel gemakkelijk schoon te houden. De synchronisatie garandeert dat, allemaal soepel loopt en staat in voor stabiele zijkanten. Vanwege de excentrische hoogteverstelling zijn de uittrekbladen 3-dimensioneel verstelbaar. De volledig uittrekbare, zelfsluitende geleiders worden standaard met softterugloop uitgerust.

**FR** Les coulissants sont proposés en deux coloris et peuvent être harmonisés avec les couleurs du corps de cuisine standard, gris lave et champagne. L'ébrasement métallique (épaisseur de 1 mm) est équipé d'une belle et solide paroi arrière métallique au revêtement pulvérisé. Les coulissants sont très faciles d'entretien grâce à la gorge de nettoyage placée dans l'agencement intérieur. La synchronisation assure une grande longévité et une stabilité latérale. Grâce au réglage en hauteur excentrique, les coulissants sont ajustables en 3 dimensions. Les rails de guidage, à sortie totale et dotés d'un amortisseur automatique, sont équipés en série d'une fermeture assistée pour une ouverture et une fermeture tout en douceur.

**PL** Głębokie szuflady wysuwane dostępne są w dwóch kolorach i mogą być dopasowane kolorystycznie do korpusów standardowych: w kolorze szarym i kolorze szampana. Metalowa ościeżnica wyposażona jest w kształtną i stabilną (promień krawędzi 1 mm), metalową ściankę tylną lakierowaną proszkowo. Utrzymanie czystości we wnętrzu szuflad wysuwnych jest łatwe dzięki zastosowaniu listew wykończeniowych przy zagłębieniach w narożach. Synchronizacja gwarantuje bezproblemową przesuwność i stabilność boków. Mimośrodkowa regulacja wysokości umożliwia regulowanie wysuwnych szuflad w trzech płaszczyznach. Całkowicie wysuwane prowadnice samozamykające wyposażone są serijnie w system cichego zamknięcia szuflady.



Metro Line R



Champagner  
Champagne  
Champagne

Metro Box R



Lavagrau  
lavagrījs  
gris lave



D Standardausführung

NL Standaard uitvoering

FR Exécution standard

PL Wykonanie standardowy

D Die Seitenzargen sind geschlossen.

NL De uitrekgeleidingen zijn gesloten.

FR Les côtés latéraux sont fermés.

PL Die na bokach szuflady głębokiej sind zamknięte.

Metro Glas R



D Anstelle der Reling wird jede Seitenzarge mit einer Glasscheibe ausgestattet.

NL I.p.v. de railing worden de zijden van iedere korf met glas uitgevoerd.

FR A la place de la barre, le chassis sera équipé latéralement de paroi en verre.

PL Zamiast relingu każdy bok szuflady głębokiej wyposażony będzie w szybe.

Metro Glas R LED



D Die Glasscheiben der Seitenzargen werden zusätzlich mit LED-Beleuchtung ausgestattet.

NL De glasopzetten van de zijwanden worden extra van LED-verlichting voorzien.

FR Les côtés vitrés du caisson sont équipés d'éclairage DEL en plus.

PL Szyba zamontowana na boku szuflady głębokiej wyposażona jest woświetlenie LED.

Unterschrank mit Innenschubkasten mit Metallblende  
Onderkast met binnenlade met metalen blende  
Elément bas avec tiroir intérieur avec face en métal  
Szafka dolna z wewnętrzna szufladą z frontem metalowym



Innenschubkasten mit Glasblende  
Binnenlade met glasblende  
Tiroir intérieur avec face en verre  
Szuflada wewnętrzna z szklany front



Unterschrank mit Innenschubkasten und Mitnehmer  
Onderkast met binnenlade en meenemer  
Elément bas avec tiroir intérieur et fixation  
Szafka dolna z szuflada gł. wewnętrzna i zabierak



D Gegen geringen Aufpreis kann der Innenschubkasten mit Glasblende geliefert werden.

NL Tegen een geringe meerprijs kan de binnenschuiflade met glazen afscherming worden geleverd.

FR Moyennant une faible majoration du prix, le tiroir à l'anglaise peut être livré avec une face en verre.

PL Za niewielką dopłatą istnieje możliwość dostawy wnętrza szuflady ze ścianami bocznymi wypełnionymi szybą.

D Der Mitnehmer kann in die Griffmulde der Metallblende integriert werden.

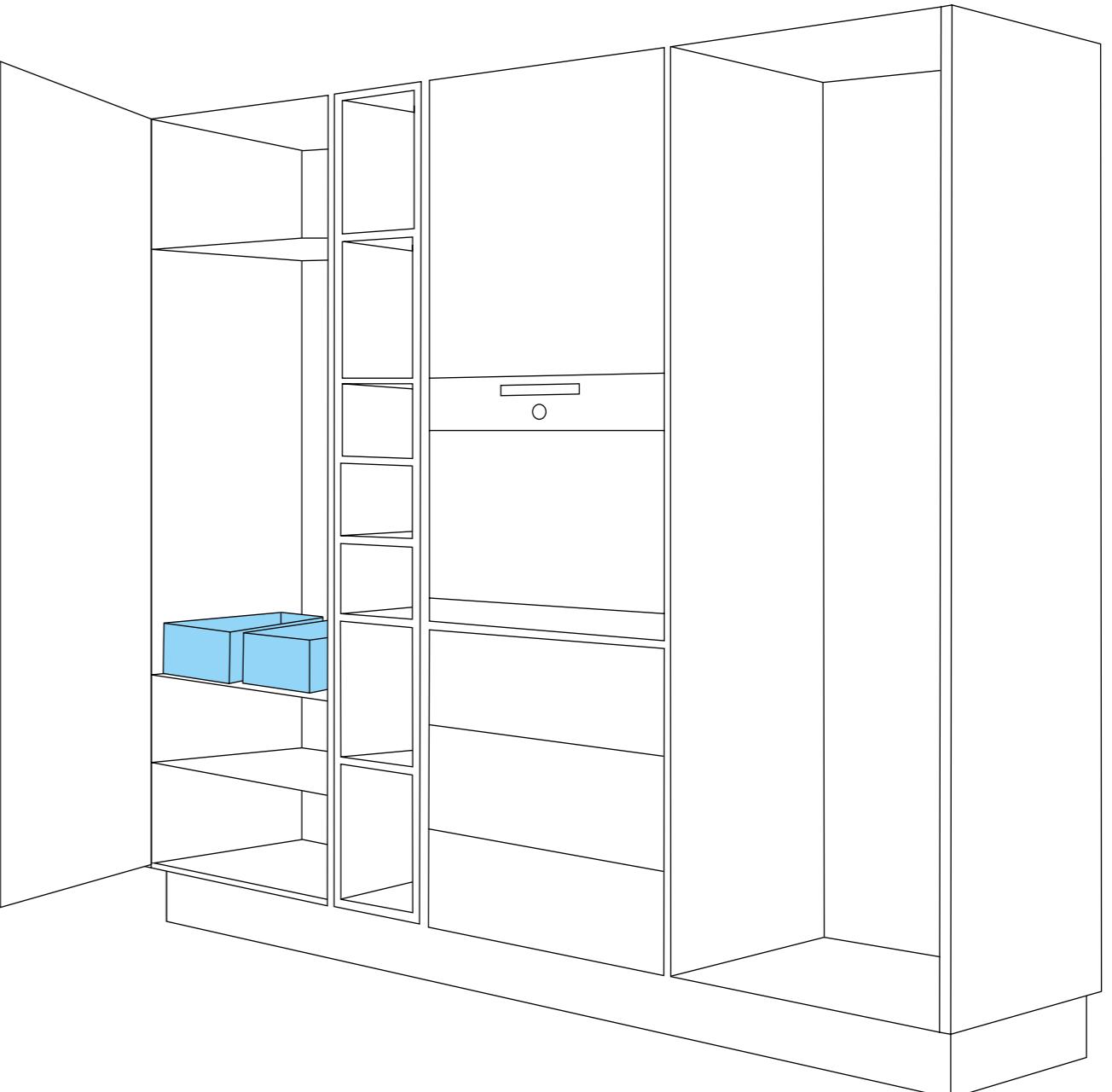
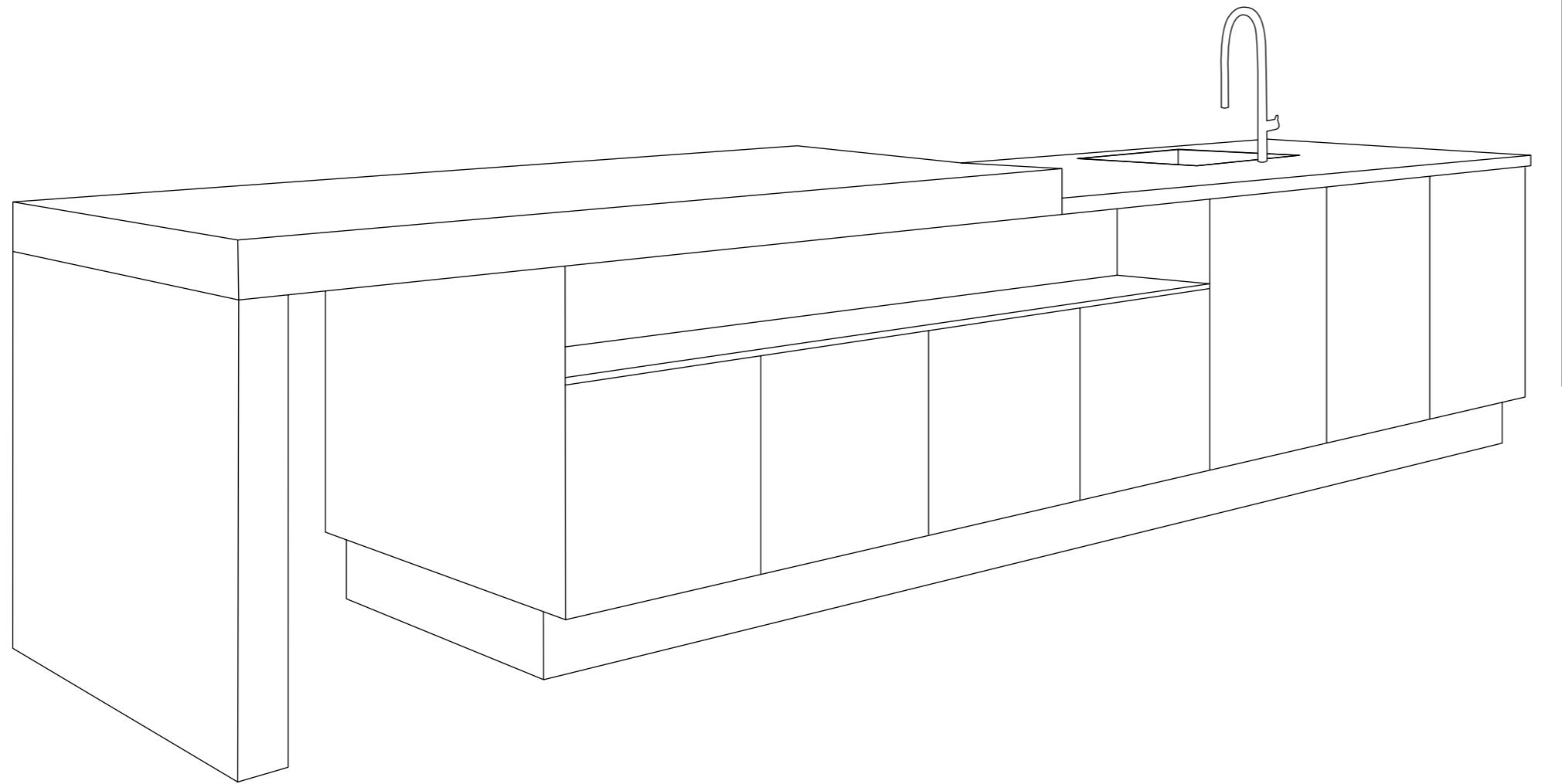
NL De meenemer kan in de uitholling van de handgreep van de metalen afscherming worden geïntegreerd.

FR L'élément d'entraînement peut être intégré dans la moulure de poignée du cache en métal.

PL Zabierak może być zintegrowany z uchwytem osłony metalowej.

# Innenorganisation

Interieur-indeling  
Système d'organisation intérieure  
Organizacja wewnętrzna



Kunststoff  
Kunststof  
Mélaniné  
Tworzywo sztuczne



■ Ob Vollauszüge mit Innenorganisation aus Massivholz und Besteckeinsätzen oder integrierten zusätzlichen Schubkästen – innovative Stauraumkonzepte erleichtern das Arbeiten und schaffen schnell und einfach Ordnung.

■ Hetzij volledig uittrekbare delen met interieur van massief hout en bestekinzetten of geïntegreerde, extra laden – innovatieve concepten voor opbergruimte vergemakkelijken het werk en scheppen orde.

■ Qu'il s'agisse de coulissant avec organisation intérieure en bois massif et de ramasse-couverts ou de tiroirs intégrés – les concepts innovants de rangement facilitent le travail et mettent de l'ordre.

■ Czy to szuflady z pełnym wysuweniem, wkłady z masywnego drewna czy zintegrowane dodatkowe szuflady – innowacyjne systemy organizacji ułatwiają pracę i utrzymanie porządku.

Buche Massivholz  
Massief hout  
Bois massif  
Lite drewno



Innenorganisation MOVE  
Interieur-indeling MOVE  
Système d'organisation intérieure MOVE  
Organizacja wewnętrzna MOVE



**D** Das Innenorganisationssystem MOVE aus Massivholz bietet dank der variablen Einsätze – vier Boxen in drei Höhen und zwei Grundflächen – vielseitige Einsatzmöglichkeiten. Besteckknotz, Folienroller, Messerhalter und Ausgleichselemente runden das Konzept ab und eine Antirutschmatte sorgt dafür, dass alles am richtigen Platz bleibt.

**NL** Het interieurorganisatie-systeem MOVE uit massief hout biedt dankzij de variabele inzetstukken – vier boxen in drie hoogtes en twee grondvlakken – veelzijdige inzetmogelijkheden. Besteckketzen, folieroller, messenhouder en egaliseer-elementen ronden het concept af en een anti-slipmat zorgt ervoor dat alles op de juiste plaats blijft.

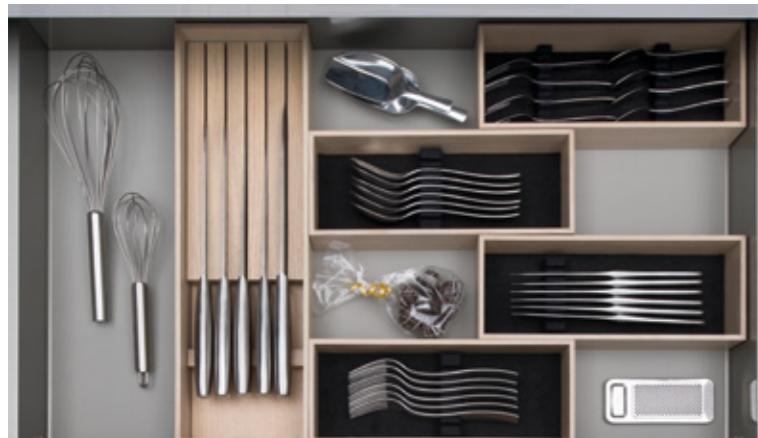
**FR** Le système d'aménagement intérieur MOVE en bois massif offre une multitude de possibilités grâce aux éléments réglables, quatre compartiments en trois hauteurs et deux surfaces différentes. Range-couverts, dérouleur pour film étirable, porte-couteaux et éléments de compensation parachèvent le concept et un tapis antidérapant fait en sorte que tout reste à sa place.

**PL** System organizacji wewnętrznej MOVE z masywnego drewna oferuje dzięki zmiennym wkładom – cztery skrzynki o trzech wysokościach i dwie podstawy – różnorodne możliwości zastosowania. Wstawka ze sztućcami, nawijacz do folii, trzymak noży i elementy wyrównawcze uzupełniają pomysł a mata antypoślizgowa dba o to, by wszystko pozostało na właściwym miejscu.

Innenorganisation MOVE für Auszüge  
Interieur-indeling voor korven MOVE  
Système d'organisation intérieure pour coulissants MOVE  
Organizacja wewnętrzna do szuflad głębokich MOVE



Innenorganisation MOVE für Schubkästen  
Interieur-indeling MOVE voor laden  
Système d'organisation intérieure MOVE pour tiroirs  
Organizacja wewnętrzna MOVE do szuflad



Oberschrank mit Innenorganisation MOVE  
Bovenkast met interieur-indeling MOVE  
Elément mural avec système d'organisation intérieure MOVE  
Szafce górnej z organizacją wewnętrzną MOVE



**D** Aufgrund ihrer Bauart können die offenen Boxen auch in den Oberschränken integriert werden.

**NL** Vanwege van de bouwwijze ervan kunnen de open boxen ook in de bovenkast worden geïntegreerd.

**FR** Grâce à leur conception, les boîtes ouvertes peuvent également être intégrées dans le meuble mural.

**PL** Otwarte pojemniki z uwagi na ich konstrukcję mogą być montowane także w górnego szafkach.

Innenorganisation MOVE für Vorrats-Hochschränke

Interieur-indeling MOVE voor voorraadkast

Système d'organisation intérieure MOVE pour armoire à provisions

Organizacja wewnętrzna MOVE do szaf wysokich CARGO



**D** Mit den offenen Boxen können die Tablare der Vorrats-Hochschränke zusätzlich eingeteilt werden.

**NL** Met de open boxen kunnen de planken van de hoge voorraadkast aanvullend worden ingedeeld.

**FR** Grâce aux boîtes ouvertes, les tablettes des meubles hauts dédiés au stockage peuvent être réparties autrement.

**PL** Przy pomocy otwartych pojemników możliwe są również dodatkowe podziały półek w wysokich szafkach na zapasy.

Innenorganisation MOVE für Nischenausstattung Linero MosaiQ

Interieur-indeling MOVE voor nisinrichting Linero MosaiQ

Système d'organisation intérieure MOVE pour équipement de crédence Linero MosaiQ

Organizacja wewnętrzna MOVE do wyposażenie wnęka Linero MosaiQ



**D** Die Universalablage der Nischenreling kann zusätzlich mit einer offenen Box bestückt werden.

**NL** De universele planchet van de nichereiling kan daarnaast met een open box worden uitgerust.

**FR** Le support universel pour crédence de cuisine peut, en plus, accueillir une boîte ouverte.

**PL** Uniwersalny reling kuchenny może być dodatkowo wyposażony w otwarty pojemnik.

Unterschrank mit Innenauszügen und Metallblende

Onderkast met binnenkorven met metalen blende

Elément bas avec coulissants intérieurs avec face en métal

Szafka dolna z wewnętrznymi szufladami głębokimi z frontami metalowymi



Unterschrank mit Innenauszügen und Glasblende

Onderkast met binnenkorven en glasblende

Elément bas avec coulissants intérieurs et face en verre

Szafka dolna z wewnętrznymi szufladami głębokimi z frontami szklanymi



Unterschrank für Vorräte Einhängetableare mit festem Boden

Onderkast voor voorraad Inhaaktableaus met volle bodems

Elément bas pour provisions Etagère à suspendre avec un fond résistant

Szafka dolna na zapasy Zawieszana półka z pełnym dnem



Unterschrank mit Beutel für Baguette-Brot

Onderkast met zak voor stokbroden

Elément bas avec sac pour baguette

Szafka dolna na bagietki



■ Serienmäßig mit Metallblende.

Gegen geringen Aufpreis kann der Innen-  
auszug mit Glasblende geliefert werden.

■ Standaard met metalen afscher-  
ming. Tegen een geringe meerprijs kan  
het binnenuitrekblad met een glazen  
afscherming worden geleverd.

■ En série avec cache en métal.  
Moyennant une faible majoration du prix,  
le tiroir à l'anglaise peut être livré avec  
une face en verre.

■ Produkcja seryjna to wersja z osłoną  
metalową. Za niewielką opłatą możliwa  
jest dostawa wewnętrzna szuflady wysuwa-  
cej ze ściankami bocznymi osłoniętymi  
szymbą.



**1**

**2**

**3**

**4+5**

**6**

**7**

**8**

**D** Abfallsystem Separato mit SafetyKit (nur DE)

**NL** Afvalstelsel Separato met SafetyKit (alleen voor Duitsland)

**FR** Système de déchets Separato avec SafetyKit (uniquement pour Allemagne)

**PL** Sortownikiem śmieci z SafetyKit (tylko Niemcy)

**D** Abfallsystem für Auszug

**NL** Afvalstelsel voor korf

**FR** Système de déchets pour les coulissants

**PL** Sortownik na odpadki do szuflady głębokiej

**D** Unterschrank mit Abfallsystem. Auszugsrahmen mit einhängbaren Abfallbehälter.

**NL** Onderkast met afvalstelsel. Korfraam met inhangbare afvalemmer.

**FR** Élement bas avec système de déchets. Support coulissant avec poubelles encastrables.

**PL** Szafka dolna z sortownikiem śmieci. Rama szufladowa z zawieszonymi pojemnikami na śmieci.

**D** Spülenschränke mit Abfallsystem

**NL** Spoelonderkast met afvalstelsel

**FR** Élement sous-évier avec système de déchets

**PL** Szafka dolna pod zlewomywak z sortownikiem śmieci

**D** Spülenschränke mit Abfallsystem. Verkürzter Auszugsrahmen mit einhängbarem Abfallbehälter. Erforderlich, wenn bauliche Anschlüsse nicht versetzt werden können.

**NL** Spoelonderkast met afvalstelsel. Verkort uittrekframe met inhangbare afvalemmer. Vereist wanneer bouwkundige aansluitingen niet verplaatst kunnen worden.

**FR** Meuble sous-évier équipé d'un système pour déchets. Cadre télescopique raccourci avec conteneur à déchets muni d'un dispositif de suspension. Nécessaire dans le cas où les raccords de construction ne peuvent pas être déplacés.

**PL** Szafka dolna pod zlewomywak z sortownikiem na śmieci. Skrócona rama szufladowa z zawieszonymi pojemnikami na śmieci. Wymagana w przypadku braku możliwości przeniesienia przyłącza instalacyjnego.

**D** Spülenschränke mit Abfallsystem MüllEX

**NL** Spoelonderkast met afvalstelsel MüllEX

**FR** Élement sous-évier avec système de déchets MüllEX

**PL** Szafka dolna pod zlewomywak z sortownikiem śmieci MüllEX

**D** Unterschrank für Vorräte mit Innenschubkästen und herausnehmbarem Flaschen-Tragekorb im Auszug.

**NL** Onderkast voor voorraad en flessen met binnenlade en uitneembare flessenhouders.

**FR** Élement bas pour provisions et bouteilles avec tiroir intérieur et porte-bouteille amovible.

**PL** Szafka dolna na zapasy i butelki z szufladą wewnętrzną i wyjmowanym koszem na butelki.

Unterschrank mit cooking AGENT  
Onderkast met cooking AGENT  
Elément bas avec cooking AGENT  
Szafka dolna z cooking AGENT



Unterschrank mit Korpustiefe 71 cm  
Onderkast met korpusdiepte 71 cm  
Elément bas avec profondeur du corps 71 cm  
Szafka dolna z głębokości korpusu 71 cm



Eck-Unterschrank LeMans mit Metallband  
Hoekonderkast LeMans met vlakke metalen reling  
Elément bas d'angle LeMans av. bastingage plat en métal  
Szafka dolna narożna LeMan



Eck-Unterschrank mit Schwenkauszug  
Hoekonderkast met zwenkkorf  
Elément bas d'angle avec set de plateaux pivots  
Szafka dolna narożna z systemem wysuwny



D Unterschrank mit cooking AGENT und Soft-Einzug.  
NL Onderkast met cooking AGENT en soft sluiting.

FR Elément bas avec cooking AGENT et fermeture amortie.  
PL Szafka dolna z cooking AGENT i systemem samodomykającym.

D Extra tiefe Unterschränke als Vorrats-Unterschrank oder Kochstellen-Unterschrank lieferbar.

FR Eléments bas ultra profonds destinés à servir de garde-manger ou disponibles comme sous-élément de la plaque de cuisson.

PL W ofercie specjalne głębokie szafki dolne jako szafki na zapasy lub szafki pod kuchenkę.

NL Extra diepe onderkasten als voorraadonderkast of kookplaatonderkast leverbaar.

D Hochbelastbar und grundsolide: Eckschränke mit ausschwenkbaren Drehböden garantieren Platz bis in den letzten Winkel.

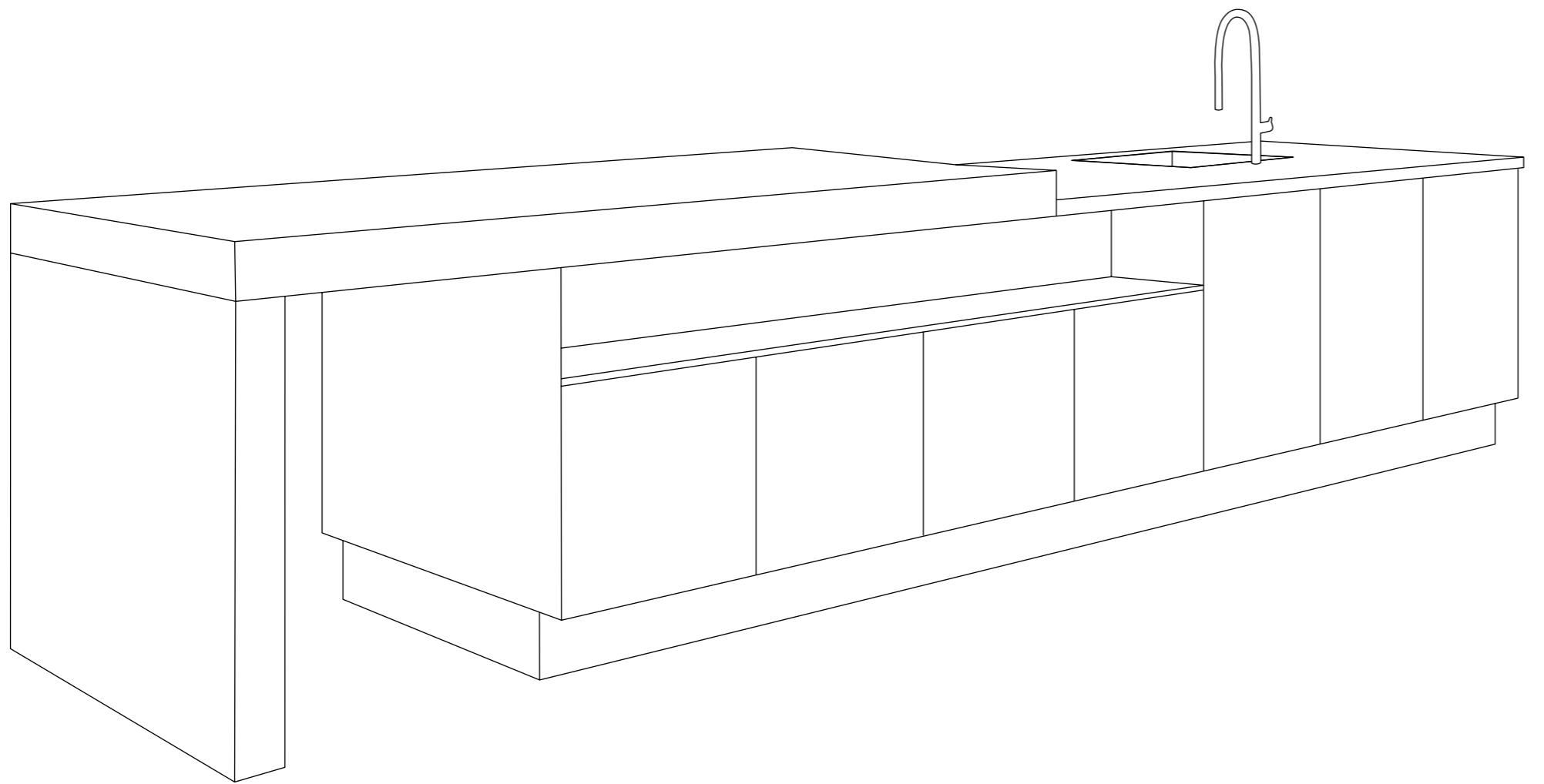
NL Zwaar belastbaar en uiterst solide: hoekkasten met uitdraaibare draaiborden garanderen ruimte tot in het laatste hoekje.

FR Excellente résistance et solidité: Les éléments d'angle à plateaux pivots offrent de l'espace de rangement jusque dans les moindres recoins.

PL Bardzo wytrzymałe i solidne od podstaw: szafki narożne z wysuwnymi półkami gwarantują wykorzystanie miejsca aż do ostatniego zakamarka.

# Hochschränke

Staande kasten  
Armoires  
Szafy wysokie



Vorrats-Hochschrank mit Einhängetablar  
Voorraadkast met inhaaktableaus  
Armoire à provisions avec étagère à suspendre  
Cargo z zawieszana półką



Vorrats-Hochschrank mit GlassLine  
Voorraadkast met GlassLine  
Armoire à provisions avec GlassLine  
Cargo z GlassLine



Vorrats-Hochschrank mit Tandem Schwenkauszug  
Voorraadkast met tandem-zwenkkorf  
Armoire à provisions avec coulissant pivotant tandem  
Szafa wysoka na zapasy z Tandem



**D** Verstellbare Einhängetabläre mit festen Böden und Metallband.  
Gegen geringen Aufpreis mit GlassLine lieferbar. Mit seitlichen Glaszargen anstelle des Metallbandes.

**NL** Verstellbare hangplanken met vaste bodems en metalen band. Tegen geringe meerprijs met GlassLine leverbaar.  
Met zijdelingse glaslijsten in plaats van metalen banden.

**FR** Tablettes réglables munies d'un dispositif de suspension, à base solide et dotées d'une bande métallique. Disponibles avec GlassLine moyennant une faible majoration du prix. Équipées d'une bande métallique à la place des ébrasements latéraux en verre.

**PL** Regulowane regały zawieszane ze stałymi półkami i taśmą metalową. Za niewielką dopłatą dostępne w wersji GlassLine. Z bocznymi ściankami ze szkła zamiast taśmy metalowej.

**D** Einhängetabläre mit festen Böden und Metallband.

**NL** Inhaaktableaus met volle bodems en vlakke metalen reling.

**FR** Etagère à suspendre avec un fond résistant av. bastingage plat en métal.

**PL** Zawieszana półka z pełnym dnem.

Geräte-Hochschrank mit integrierter Belüftung  
 Staande kast met geïntegreerde ventilatie  
 Armoire à appareil avec une ventilation intégrée  
 Szafa pod sprzęt AGD ze zintegrowaną wentylacją



D Durch den zurückgesetzten Boden und den versetzten Konstruktionsboden wird die notwendige Belüftung für das Kühlgerät hinter der Front verdeckt.

NL Door de naar achteren geplaatste bodem en de verplaatste constructiebodem wordt de noodzakelijke ventilatie voor de koelunit achter het front verborgen.

FR La ventilation nécessaire au réfrigérateur est dissimulée derrière la façade au moyen d'une tablette placée en retrait et du fond de construction décalé.

PL Cofnięta półka i przesunięta półka konstrukcyjna pozwalają na ukrycie wentylacji koniecznej dla lodówki.

Hochschrank mit Ausgleichslifttür  
 Staande kast met maatliftdeur  
 Armoire pour appareils avec porte lift de compensation  
 Pod sprzęt AGD z klapa uchylna maskująca



D Mit der Lifttür verschwinden nicht integrierbare Elektrogeräte hinter einer Möbelfront. Ausgleichsfronten machen den Stauraum über einer Gerätereihe voll nutzbar und die horizontalen Fugen werden reduziert.

NL Met de liftdeur verdwijnen niet in te passen elektrische apparaten achter een meubelfront. Opvulfronten zorgen ervoor dat de bergruimte boven een nis voor apparatuur volledig benut kan worden en dat de horizontale nadelen zoveel mogelijk worden opgevuld.



FR Grâce à la porte lift, les appareils électroménagers non encastrables disparaissent discrètement derrière une façade. Des façades de compensation permettent une utilisation optimale de l'espace situé au-dessus d'un emplacement pour appareils électroménagers et permettent de réduire les joints horizontaux.

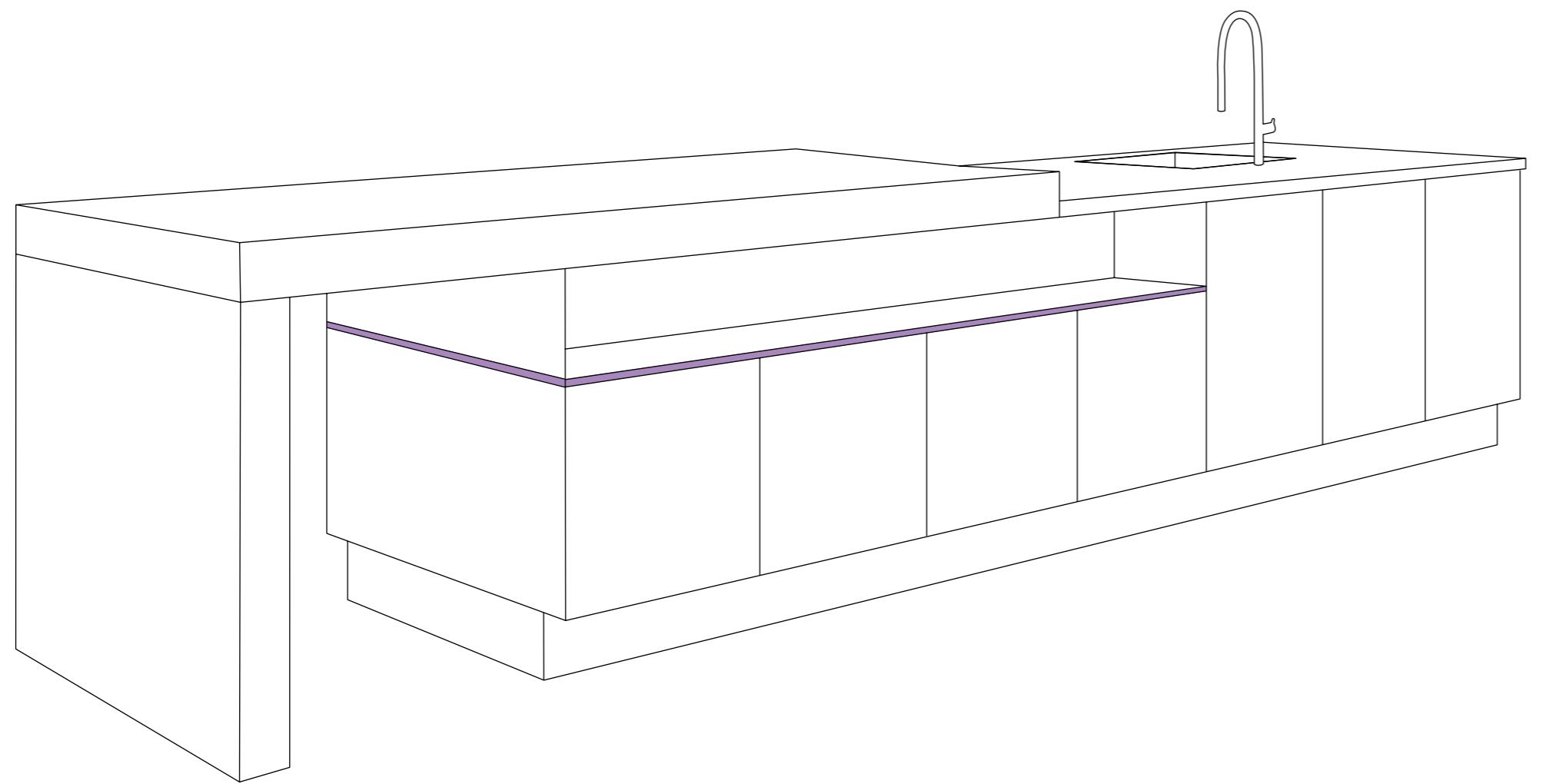
PL Dzięki zastosowaniu drzwiczek podnoszonych niezintegrowane urządzenia kuchenne znikają za frontami meblowymi. Fronty wyrównujące pozwalają w pełni wykorzystać przestrzeń nad niszą na urządzenie i ograniczyć pionowe fugi.

# Extras

Extra's

Options

Wypożyczenie dodatkowe



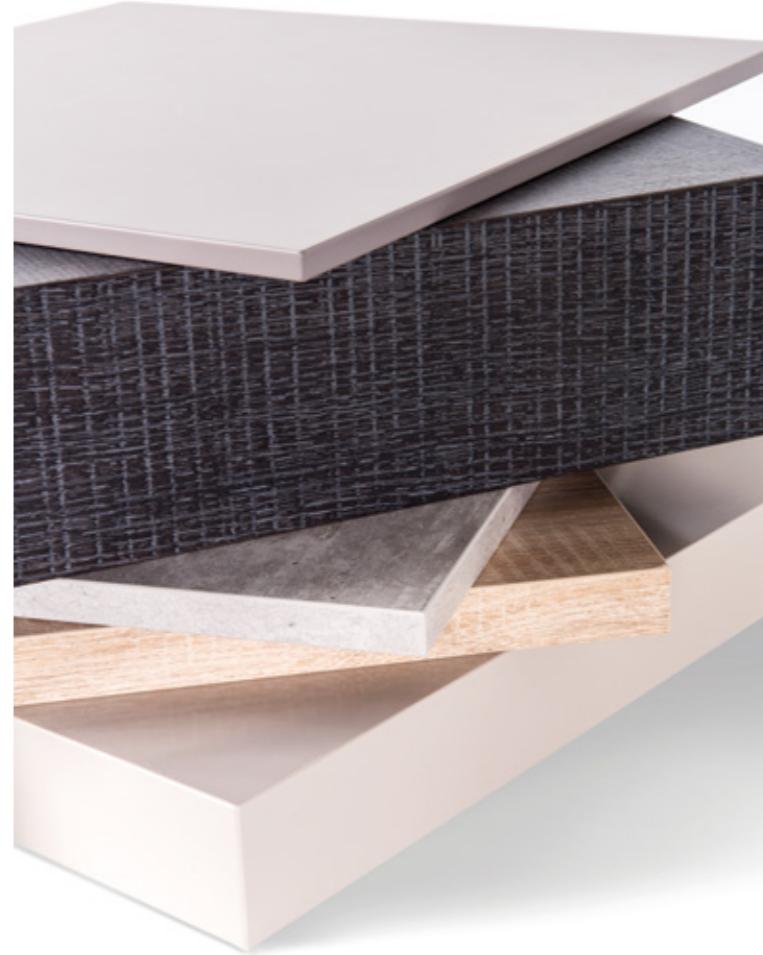


**D** Bei grifflosART werden die Korpusseiten montagefertig ausgefräst und die Kehlleisten stehen in edelstahlfarben gebürstet, lavagrau und weiß matt zur Verfügung. Am Zeilenabschluss besteht die Möglichkeit, mit Frontabschluss-Wangen zu planen.

**NL** Bij grifflosART worden de zijkanten van de korpus montageklaar uitgefreesd en de holle lijsten zijn in RVS-kleuren geborsteld, lavagruij en wit mat. Bij de inspringende afsluiting bestaat de mogelijkheid aan de voorkant afsluitbare zijwanden in te plannen.

**FR** Chez grifflosART, les parties latérales du corps de cuisine sont fraîsées de manière à être prêtes pour le montage ; les lattes de support sont disponibles en coloris acier brossé, gris lave et blanc mat. Il est possible de planifier la terminaison du bloc cuisine avec des joues.

**PL** W przypadku serii grifflosART boki korpusu są frezowane do montażu. Listwy podchwytowe: do wyboru w kolorze stali szczotkowanej, lavagrui i matowej weiß. Zakończenie rzędu można dopasować do paneli okalających ścianki frontowe.



**D** Wangen und Stollen stehen in den unterschiedlichen Oberflächen zur Verfügung. Bei den Wangen können Sie bei der Stärke wählen: 10, 16, 25, oder 50 mm stark.

**NL** Wand en stollen zijn voor de verschillende oppervlakken verkrijgbaar. Bij de wanden kunt u uit de volgende diktes kiezen: 10, 16, 25, of 50 mm dik.

**FR** Les joues et les montants sont disponibles dans différents revêtements de surface. Pour les joues, vous avez le choix entre plusieurs épaisseurs : 10, 16, 25, ou 50 mm.

**PL** Dostępne są różne powierzchnie paneli okalających i korków. W przypadku paneli okalających można wybrać grubość: 10, 16, 25 lub 50 mm.

**D** Die Reling ist edelstahlfarben. Das Zubehör steht wahlweise in Lavagrau oder Champagner zur Verfügung. Die Reling kann zusätzlich mit einer integrierten LED-Beleuchtung ausgestattet werden.

**NL** De reling is in RVS-kleur. De accessoires zijn naar keuze in lavagruij of champagne beschikbaar. Daarnaast kan de reling met een geïntegreerde LED-verlichting worden uitgerust.

**FR** La crédence de cuisine est de couleur acier. Les accessoires sont disponibles soit en gris lave soit en champagne. En outre, la crédence peut être équipée d'un éclairage LED intégré.

**PL** Reling występuje w kolorze stali szlachetnej. Akcesoria są dostępne do wyboru w kolorze szarym lub w kolorze szampana. Reling może być dodatkowo wyposażony w zintegrowane oświetlenie diodowe.

# Beleuchtung | Elektronik

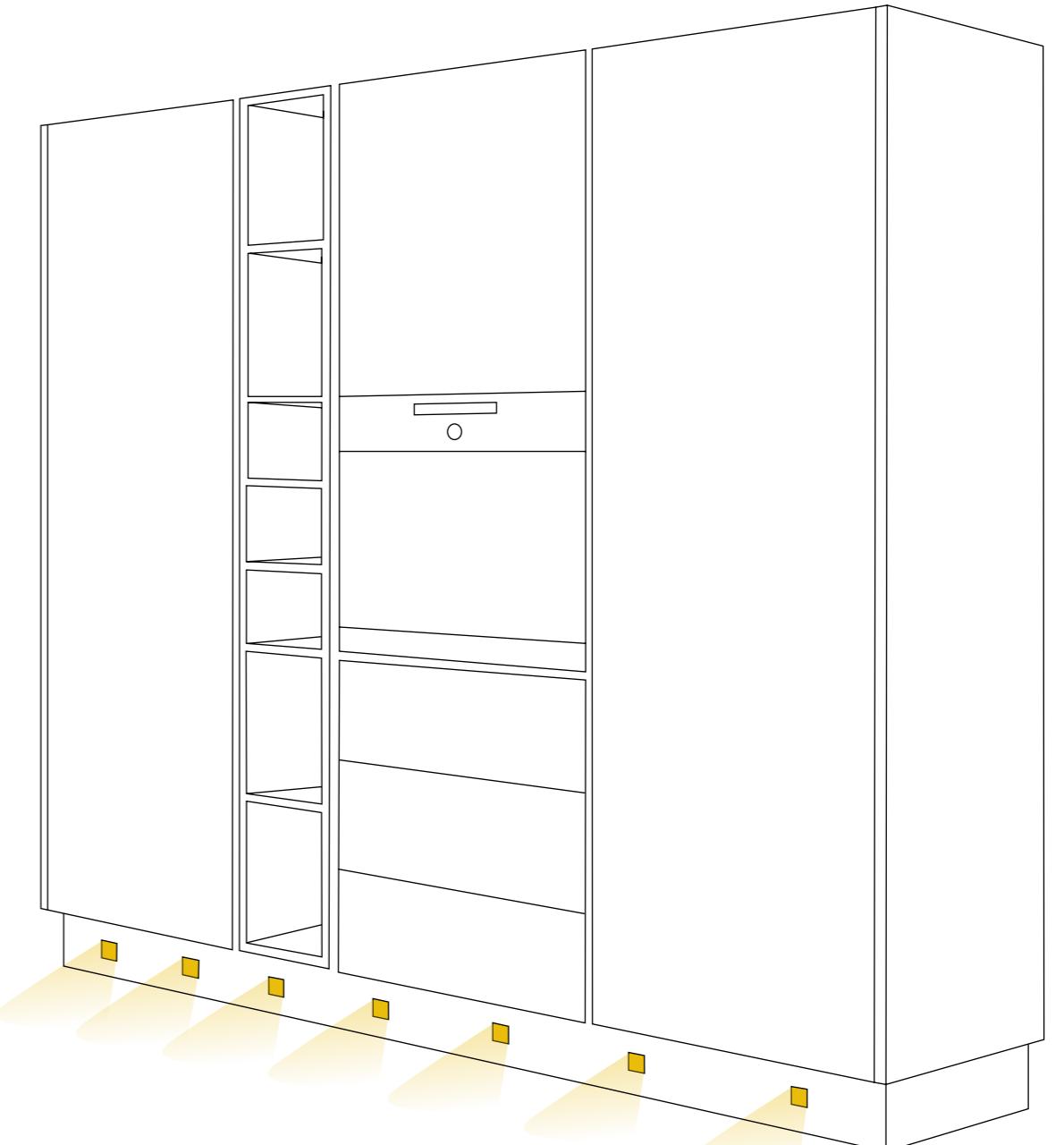
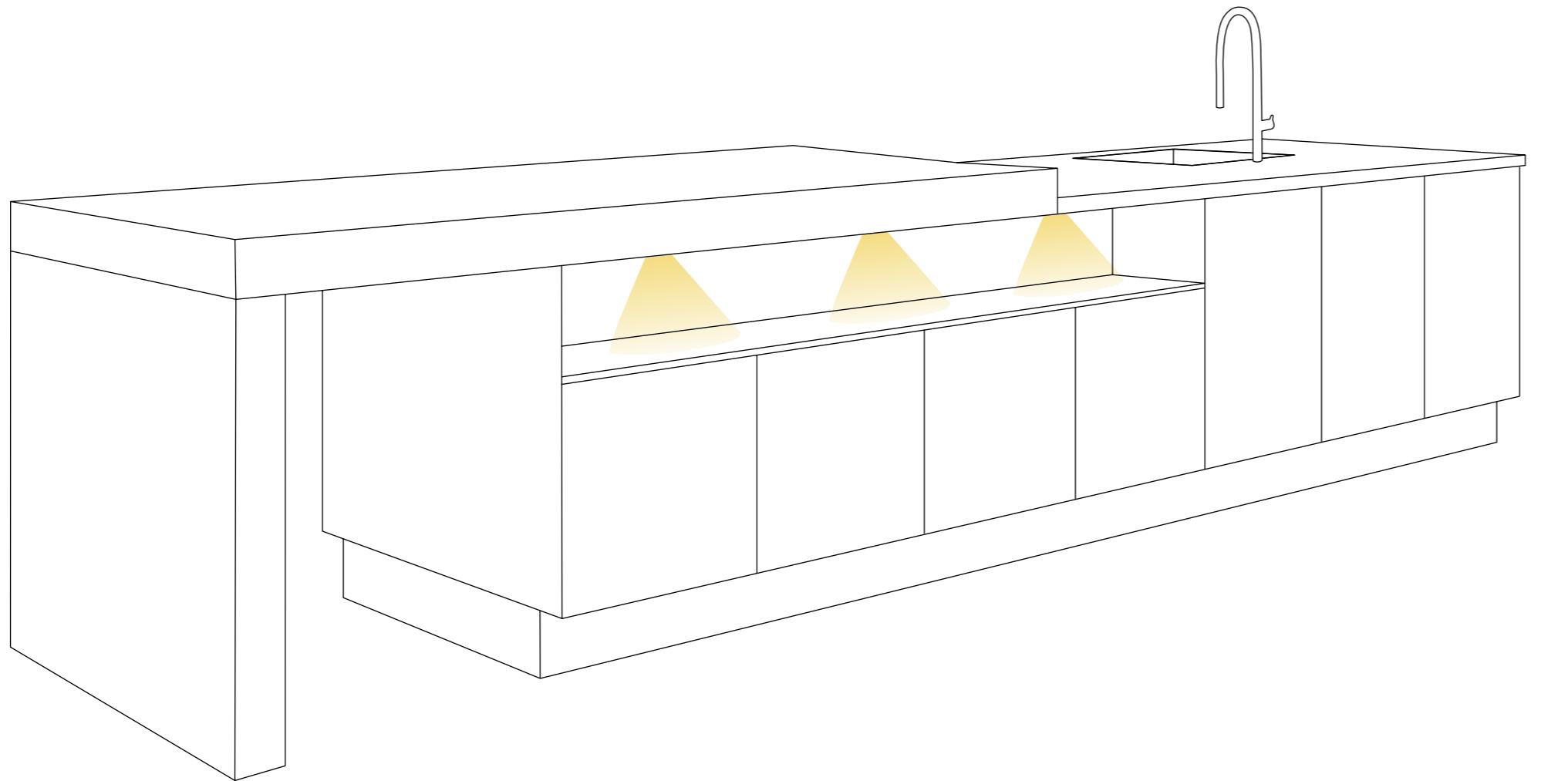
Verlichting | Elektronica  
Éclairage | Électronique  
Oświetlenie | Elektronika

**D** Bei der Planung stehen Ihnen unterschiedliche Lichtsysteme zur Verfügung. Darüber hinaus können viele Auszugs- und Schwenksysteme elektrifiziert werden.

**NL** Bij de planning staan u verschillende lichtsystemen ter beschikking. Bovendien kunnen vele uittrek- en zwenksystemen geëlektrificeerd worden.

**FR** Lors de la planification, vous avez le choix entre différents systèmes d'éclairage. Par ailleurs, de nombreux systèmes télescopiques et basculants peuvent être dotés d'une fonction électrique.

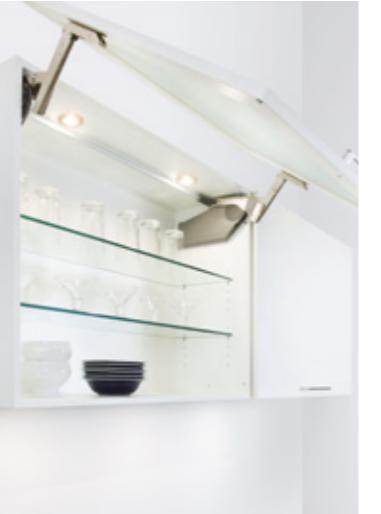
**PL** Przy projektowaniu można skorzystać z różnych systemów oświetlenia. Ponadto możliwe jest elektryczne wspomaganie wielu systemów wysuwanych i obrotowych.



Oberschrank mit Falt-Lifttür  
Bovenkast met vouwdeuren  
Elément mural avec portes pliantes  
Szafka góra z drzwiami składanymi



Oberschrank mit Schwenktür  
Bovenkast met zwenkdeur  
Elément mural avec porte lift  
Szafka góra z drzwiami uwchylnymi



Oberschrank mit Klappe und Leucht-Unterboden mit LED-Technik  
Bovenkast met klepdeur en lichtbodem LED  
Elément mural avec porte relevable et étagère inférieure à éclairage DEL  
Szafka góra z klapa e świetlny wieniec dolny LED



**D** Alle Schwenksysteme in Oberschränken sind so ausgelegt, dass sie sich stufenlos verstellen lassen. Sie lassen sich leicht öffnen und gedämpft schließen. Ob volle Möbelfront oder in Kombination mit einer Rahmenfront in Glas, Ihnen stehen vielseitige Planungsvarianten zur Verfügung.

**NL** Alle draaisystemen in bovenkasten zijn zo vervaardigd, dat ze traploos verstelbaar zijn. Ze kunnen makkelijk worden geopend en beschikken over een sluitvertraging. Of het nu gaat om een gesloten meubelfront of een combinatie van een raamwerkfront met glas, er zijn tal van indelingsvarianten beschikbaar.

**FR** Tous les systèmes à bascule des éléments hauts sont réglables en continu. Ils sont faciles à ouvrir et équipés d'une fermeture amortie. Vous avez le choix entre de nombreuses variantes pour la conception de votre cuisine, qu'il s'agisse de façades pleines ou en combinaison avec une façade en verre avec cadre.

**PL** Wszystkie systemy obrotowe w szafach wiszących są tak skonstruowane, że można je płynnie regulować. Dzięki temu łatwo się otwierają i łagodnie domykają. Do Państwa dyspozycji są fronty meblowe pełne oraz przeszklone z ramą, co daje możliwość projektowania różnorodnych zestawów.

Oberschrank mit LED-Griffprofil  
Bovenkast met LED-greepprofiel  
Elément mural avec profil de doigts lumineux DEL  
Szafka góra z profil podchwytowy LED

Lichtsysteme  
Verlichtings-systemen  
Systèmes d'éclairage  
Systemy oświetleniowe

LED-Einbauleuchte mit individuellem Farbtemperaturwechsel  
LED verlichting met individuele kleurtemperatuurwisseling  
Spot encastrable DEL avec modification individuelle de la température de couleur  
Lamka LED wpuszczana z indywidualną regulacją ciepła światła



Lichtsysteme  
Verlichtings-systemen  
Systèmes d'éclairage  
Systemy oświetleniowe



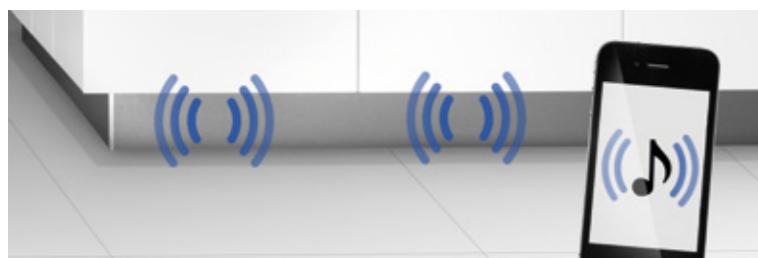
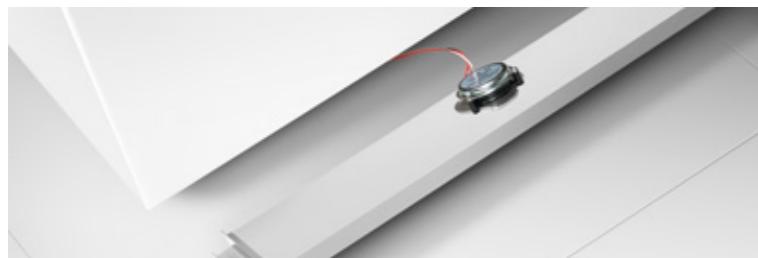
**D** Es können Halogen- bzw.  
LED-Einbauleuchten eingesetzt werden.  
Die Ausfräseung inkl. Kabelauslass in den  
Böden erfolgt werkseitig.

**NL** Er kunnen halogenen- c.q.  
LED-inbouwlichten gemonteerd worden.  
Het uitfrezen incl. de kabeldoorvoeren in  
de bodemplaten worden in de werkplaats  
verzorgd.

**FR** Il est possible d'utiliser des  
halogènes ou des DEL encastrées.  
Le fraisage avec trou pour le passage  
des fils dans les étagères est effectué  
en usine.

**PL** Możliwość stosowania lamp halo-  
genowych lub wbudowanych diod LED.  
Frez z wyprowadzeniem kabla w dnie  
jest przygotowywany fabrycznie.

LED Sockelleuchte  
LED-plintverlichting  
Eclairage DEL pour socle  
Oświetlenie LED cokołowe



**D** Soundsystem  
Montageempfehlung hinter Sockelblende  
Bedienung erfolgt via Bluetooth-Verbin-  
dung z.B. über das Smartphone oder  
Tablet

**FR** Système sonore  
Recommandation de montage derrière le  
bandeau de socle  
Fonctionnement par l'intermédiaire de la  
connexion Bluetooth par exemple via le  
smartphone ou la tablette PC

Sound-System

Sensomatic



**NL** Soundsesteem  
montageadvies achter de plint  
bediening geschiedt via een bluetooth-  
verbinding bijv. via een smartphone of  
tablett

**PL** Soundsystem  
proponowane miejsce montażu: za  
maskownicą cokołową  
Obsługa poprzez Bluetooth n. p. poprzez  
smartphone lub tablet

Servodrive

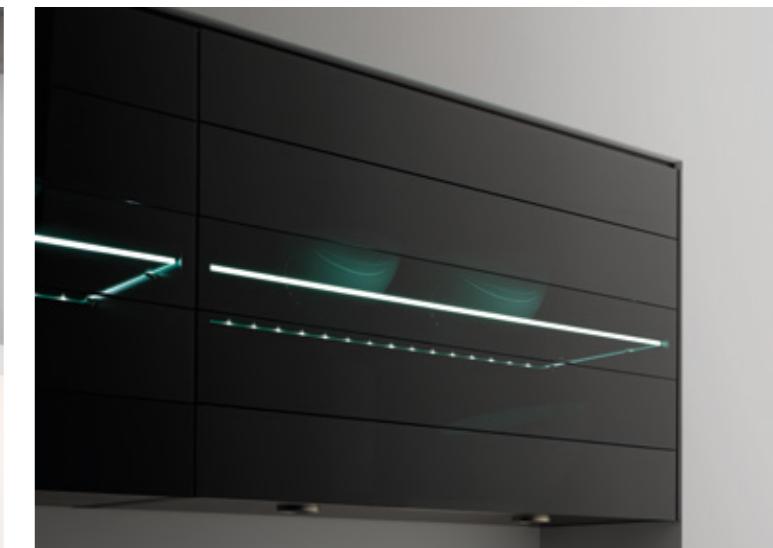
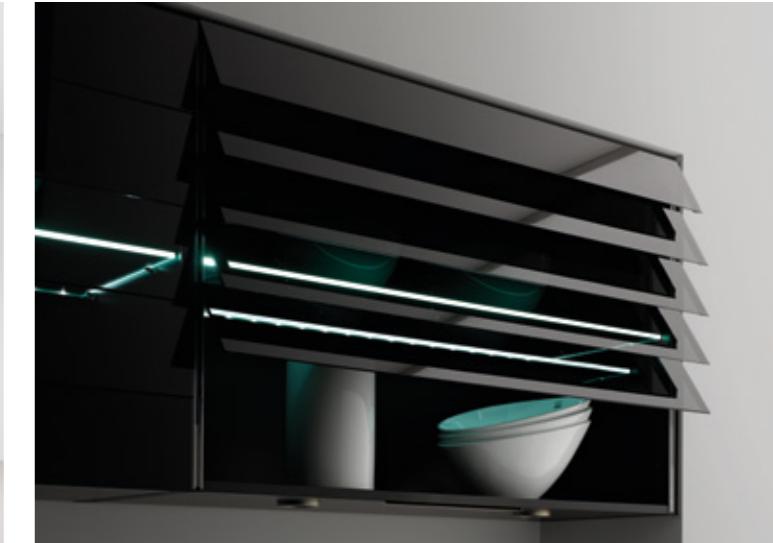


**D** Klappe, Schwenktür oder der Ober-  
schrank Climber können elektrifiziert  
werden und bieten somit eine elektroni-  
sche Öffnungsunterstützung.

**NL** Het zij kleppen, zwenkdeur, dan wel  
de bovenkast Climber, kunnen geëlektri-  
ficeerd worden en bieden zodoende een  
elektronische openingsondersteuning.

**FR** Les portes relevables, les portes  
basculantes ou les éléments hauts  
« Climber » peuvent bénéficier d'une  
fonction électrique offrant ainsi une  
assistance électronique au niveau  
de l'ouverture.

Climber



**PL** Klapa, drzwiczki uchylne czy szafka  
góra Climber mogą być podłączone  
do prądu, co umożliwia elektroniczne  
wsparcie otwierania.

# Frontenübersicht

Frontoverzicht

Aperçu des façades

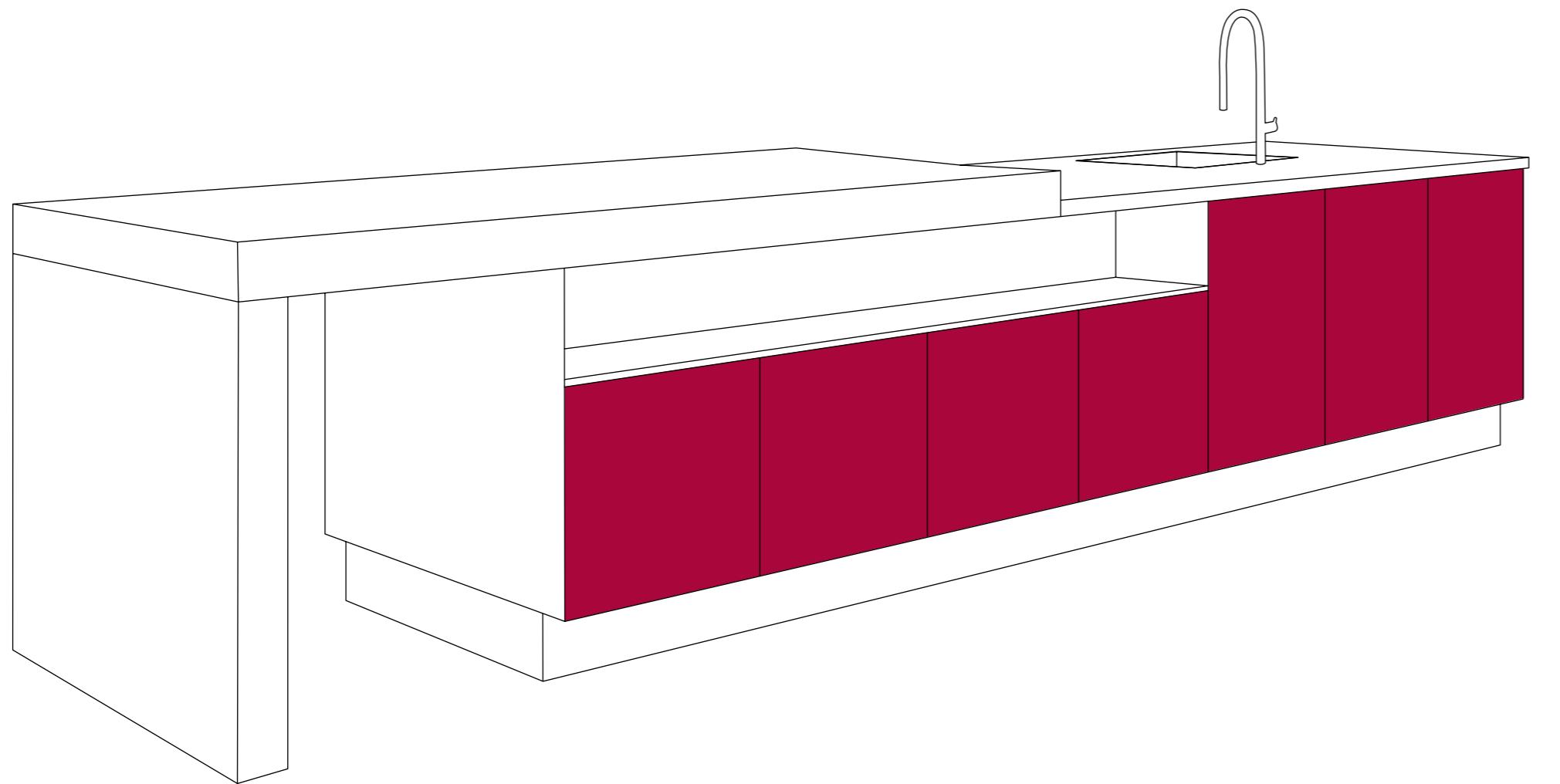
Oferta frontów

**D** Die Modellvielfalt lässt keine Wünsche offen. Sie können bei den Materialausführungen frei wählen und kombinieren. Eine Vielzahl der Programme ist auch für grifflosART lieferbar.

**NL** Het veelvoud aan modellen laat geen wens onvervuld. U kunt bij de materiaaluitvoeringen vrij kiezen en combineren. Veel van de programma's zijn ook voor grifflosART leverbaar.

**FR** La diversité des meubles ne laisse aucun désir inassouvi. Vous pouvez librement choisir et combiner les différentes sortes de matériaux. De nombreuses gammes sont également disponibles pour grifflosART.

**PL** Różnorodność modeli pozwoli zrealizować każde życzenie. Można dowolnie wybierać i dopasowywać rodzaje materiałów. Wiele możliwości oferuje także seria grifflosART.



**AV 1080 PG0** Kunststoff/Feinstruktur | Kunststof/fijnstructuur | Mélaminé/structurée fine



Weiß (ART)  
Wit (ART)  
Blanc (ART)

Magnolie (ART)  
Magnolia (ART)

Kaschmir (ART)  
Kashmir (ART)  
Cachemire (ART)

Basaltgrau (ART)  
Basaltgrijs (ART)  
Gris basalte (ART)

Orientrot (ART)  
Oriëntrood (ART)  
Rouge oriental (ART)

Lavagruau (ART)  
Lavagrjs (ART)  
Gris lave (ART)

Lichtgrau (ART)  
Lichtgrijs (ART)  
Gris clair (ART)

**AV 1030 PG0** Kunststoff glänzend | Kunststof glanzend | Mélaminé brillante



Weiß (ART)  
Wit (ART)  
Blanc (ART)

Magnolie (ART)  
Magnolia (ART)

Kaschmir (ART)  
Kashmir (ART)  
Cachemire (ART)

Basaltgrau (ART)  
Basaltgrijs (ART)  
Gris basalte (ART)

Akazie-hell (ART)  
Acacia-licht (ART)  
Acacia clair (ART)

Akazie-grau (ART)  
Acacia-grijs (ART)  
Acacia gris (ART)

Eiche-terra (ART)  
Eiken-terra (ART)  
Chêne terra (ART)

Eiche-natur sägerau (ART)  
Eiken-natuur zaagrouw (ART)  
Chêne naturel rugueux (ART)

**AV 1090 PG1** Kunststoff/Matexoberfläche | Kunststof/matexoppervlakte | Mélaminé/surface de matex



Weiß (ART)  
Wit (ART)  
Blanc (ART)

Magnolie (ART)  
Magnolia (ART)

Kaschmir (ART)  
Kashmir (ART)  
Cachemire (ART)

Basaltgrau (ART)  
Basaltgrijs (ART)  
Gris basalte (ART)

Akazie-hell (ART)  
Acacia-licht zaagrouw  
Acacia clair rugueux

Akazie-grau (ART)  
Acacia-grijs zaagrouw  
Acacia gris soie

Eiche-terra (ART)  
Eiken-terra (ART)  
Chêne terra (ART)

Eiche-natur sägerau (ART)  
Eiken-natuur zaagrouw  
Chêne naturel rugueux

**AV 1095 PG1** Kunststoff/Matexoberfläche | Kunststof/matexoppervlakte | Mélaminé/surface de matex



Akazie-hell sägerau  
Acacia licht zaagrouw  
Acacia clair rugueux

Eiche Cornwall  
Eiken cornwall

Eiche-sand  
Eiken-zand  
Chêne sable

Eiche-seidengrau  
Eiken-zijdegris  
Chêne gris soie

Eiche-natur sägerau  
Eiken-natuur zaagrouw  
Chêne naturel rugueux

Eiche Nordic  
Eiken-noordse  
Chêne nordique

Esche Provence  
Essenhout provence  
Frêne provence

**AV 1092 PG2** Kunststoff/Matex Plus | Kunststof/Matex Plus | Mélaminé/Matex Plus



Pinie-hell (ART)  
Pijnboom-licht (ART)  
Pin clair (ART)

Pinie-grau (ART)  
Pijnboom-grijs (ART)  
Pin gris (ART)

Pinie-dunkel (ART)  
Pijnboom-donker (ART)  
Pin foncé (ART)

Weiß  
Wit  
Blanc

Magnolie  
Magnolia  
Magnolia

**AV 2030 PG2** Hochglanz lackiert | Hoogglans gelakt | Lustre laqué



Polarweiß (ART)  
Polarwit (ART)  
Blanc polaire (ART)

Weiß (ART)  
Wit (ART)  
Blanc (ART)

Magnolie (ART)  
Magnolia (ART)

Satin (ART)  
Satijn (ART)  
Satin (ART)

Kaschmir (ART)  
Kashmir (ART)  
Cachemire (ART)

Basaltgrau (ART)  
Basaltgrijs (ART)  
Gris basalte (ART)

Perlgrau (ART)  
Parelgris (ART)  
Gris perle (ART)

Carbon-metallic (ART)  
Carbon metallic (ART)  
Carbone métallisé (ART)

**AV 2035 PG2** Mattlack | Matlak | Laque mate



Lavagruau (ART)  
Lavagrjs (ART)  
Gris lave (ART)

Ozeanblau metallic (ART)  
Oceaanblauw metallic (ART)  
Bleu océan métallisé (ART)

Polarweiß (ART)  
Polarwit (ART)  
Blanc polaire (ART)

Weiß (ART)  
Wit (ART)  
Blanc (ART)

Magnolie (ART)  
Magnolia (ART)

Satin (ART)  
Satijn (ART)  
Satin (ART)

Kaschmir (ART)  
Kashmir (ART)  
Cachemire (ART)

**AV 2080 PG2** Kunststoff/Feinstruktur | Kunststof/fijnstructuur | Mélaminé/structurée fine



Basaltgrau (ART)  
Basaltgrijs (ART)  
Gris basalte (ART)

Perlgrau (ART)  
Parelgris (ART)  
Gris perle (ART)

Lavagruau (ART)  
Lavagrjs (ART)  
Gris lave (ART)

Beton-natur (ART)  
Beton-natuur (ART)  
Béton naturel (ART)

Salento graubeige (ART)  
Salento grijsbeige (ART)  
Salento gris beige (ART)

Terra (ART)  
Terra (ART)  
Terra (ART)

**AV 3030 PG2** Kunststoff ummantelt matt | Kunststof ommanteld mat | Enveloppée d'un polymère mat



Weiß  
Wit  
Blanc

Magnolie  
Magnolia  
Magnolia

Polarweiß (ART)  
Polarwit (ART)  
Blanc polaire (ART)

Weiß (ART)  
Wit (ART)  
Blanc (ART)

Magnolie (ART)  
Magnolia (ART)  
Magnolia (ART)

Lichtgrau (ART)  
Lichtgrijs (ART)  
Gris clair (ART)

**AV 6000 PG3** Mattlack | Matlak | Laque mate



Kaschmir (ART)  
Kashmir (ART)  
Cachemire (ART)

Basaltgrau (ART)  
Basaltgris (ART)  
Gris basalte (ART)

Achatblau (ART)  
Agaatblauw (ART)  
Bleu agate (ART)

Lavagrau (ART)  
Lavaglijs (ART)  
Gris lave (ART)

Perlgrau (ART)  
Parelgris (ART)  
Gris perle (ART)

Weinrot (ART)  
Wijnrood (ART)  
Bordeaux (ART)

Schwarz (ART)  
Zwart (ART)  
Noir (ART)

Petrol (ART)  
Pétrole (ART)  
Pétrole (ART)

**AV 5007 PG5** Mattlack | Matlak | Laque mate



Schwarz  
Zwart  
Noir

Petrol  
Petrol  
Pétrole

Goldgelb  
Goudgeel  
Jaune d'or

Weiss  
Wit  
Blanc

**AV 5030 PG5** Hochglanz lackiert | Hoogglans gelakt | Lustre laqué



Polarweiß  
Polarwit  
Blanc polaire

Weiss  
Wit  
Blanc

**AV 4030 PG4** Hochglanz lackiert | Hoogglans gelakt | Lustre laqué



Goldgelb (ART)  
Goudgeel (ART)  
Jaune d'or (ART)

Polarweiß (ART)  
Polarwit (ART)  
Blanc polaire (ART)

Weiß (ART)  
Wit (ART)  
Blanc (ART)

Brillantweiß (ART)  
Briljantwit (ART)  
Blanc étincelant (ART)

Magnolie (ART)  
Magnolia (ART)  
Magnolia (ART)

Lichtgrau (ART)  
Lichtgris (ART)  
Gris clair (ART)

Kaschmir (ART)  
Kashmir (ART)  
Cachemire (ART)

Basaltgrau (ART)  
Basaltgris (ART)  
Gris basalte (ART)



Magnolie  
Magnolia  
Magnolia

Lichtgrau  
Lichtgris  
Gris clair

Kaschmir  
Kashmir  
Cachemire

Basaltgrau  
Basaltgris  
Gris basalte

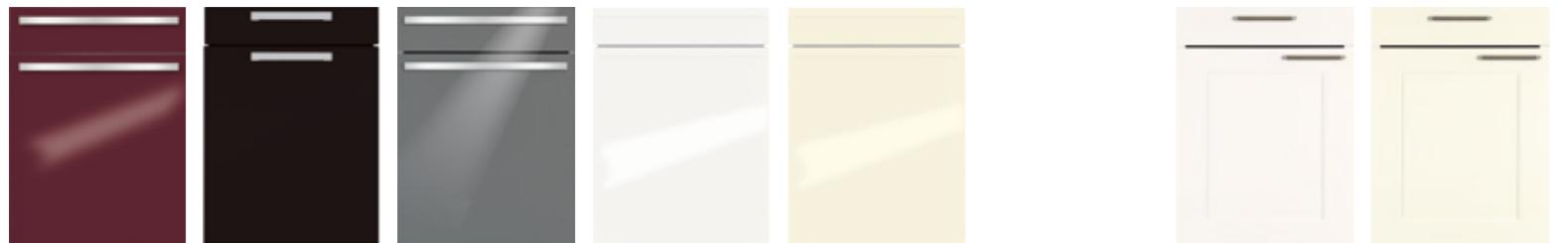
Perlgrau  
Parelgris  
Gris perle

Achatblau  
Agaatblauw  
Bleu agate

Lavagrau  
Lavaglijs  
Gris lave

Weinrot  
Wijnrood  
Bordeaux

**AV 5025 PG4** Hochglanz lackiert | Hoogglans gelakt | Lustre laqué



Weinrot (ART)  
Wijnrood (ART)  
Bordeaux (ART)

Schwarz (ART)  
Zwart (ART)  
Noir (ART)

Lavagrau (ART)  
Lavaglijs (ART)  
Gris lave (ART)

Weiß (ART)  
Wit (ART)  
Blanc (ART)

Magnolie  
Magnolia  
Magnolia

Polarweiß  
Polarwit  
Blanc polaire

Weiß  
Wit  
Blanc



Schwarz  
Zwart  
Noir

Petrol  
Petrol  
Pétrole

Goldgelb  
Goudgeel  
Jaune d'or

Weiss  
Wit  
Blanc

Magnolie  
Magnolia  
Magnolia

Kaschmir  
Kashmir  
Cachemire

Lichtgrau  
Lichtgris  
Gris clair



Magnolie  
Magnolia  
Magnolia

Lichtgrau  
Lichtgris  
Gris clair

Kaschmir  
Kashmir  
Cachemire

Basaltgrau  
Basaltgris  
Gris basalte

Perlgrau  
Parelgris  
Gris perle

Achatblau  
Agaatblauw  
Bleu agate

Lavagrau  
Lavaglijs  
Gris lave

Weinrot  
Wijnrood  
Bordeaux



Basaltgrau  
Basaltgris  
Gris basalte

Perlgrau  
Parelgris  
Gris perle

Achatblau  
Agaatblauw  
Bleu agate

Lavagrau  
Lavaglijs  
Gris lave

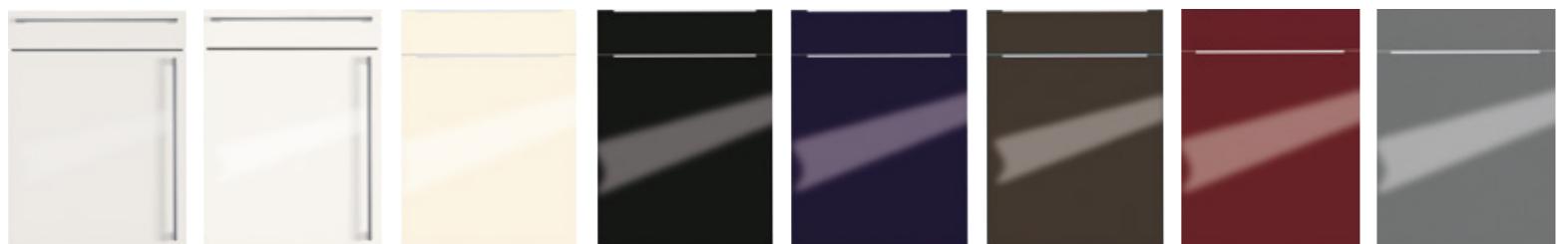
Weinrot  
Wijnrood  
Bordeaux

Schwarz  
Zwart  
Noir

Petrol  
Petrol  
Pétrole

Goldgelb  
Goudgeel  
Jaune d'or

**AV 5090 PG6** Designglas | Designglas | Verre design



Brillantweiß (ART)  
Briljantwit (ART)  
Blanc étincelant (ART)

Weiß (ART)  
Wit (ART)  
Blanc (ART)

Magnolie (ART)  
Magnolia (ART)

Schwarz (ART)  
Zwart (ART)  
Noir (ART)

Brombeere (ART)  
Braam (ART)  
Mûre (ART)

Sepiabraun (ART)  
Sepiabruin (ART)  
Brun sépia (ART)

Weinrot (ART)  
Wijnrood (ART)  
Bordeaux (ART)

Lavagrau (ART)  
Lavaglijs (ART)  
Gris lave (ART)

**AV 5083 PG6** Echtholz furniert gebürstet | Echthout gefineerd geborsteld | Bois véritable plaqué brossé



Pinie-weiß (ART)  
Pijnboom wit (ART)  
Pin blanc (ART)

Pinie-natur (ART)  
Pijnboom natuur (ART)  
Pin naturel (ART)

Pinie-dunkel (ART)  
Pijnboom donker (ART)  
Pin foncé (ART)

**AV 6020 PG6** Echtholz furniert gebürstet | Echthout gefineerd geborsteld | Bois véritable plaqué brossé



Eiche-grau geport  
Eiken-grijs porien  
Chêne gris poreux

Eiche-zimt geport  
Eiken-zimt porien  
Chêne cannelle poreux

Silbereiche geport  
Zilvereniken porien  
Chêne argenté poreux

Eiche-sherry geport  
Eiken-sherry porien  
Chêne sherry poreux

**AV 5095 PG6** Designglas | Designglas | Verre design



Goldbronze metallic (ART)  
Goudbrons metallic (ART)  
Or bronze métallisé (ART)

Silbergrau metallic (ART)  
Zilvergrijs metallic (ART)  
Gris argenté métallisé (ART)

Weiß (ART)  
Wit (ART)  
Blanc (ART)

Magnolie (ART)  
Magnolia (ART)

Schwarz (ART)  
Zwart (ART)  
Noir (ART)

**AV 6021 PG6** Echtholz furniert sägerau | Echthout gefineerd saagrug | Bois véritable plaqué rugueux



Eiche-weiß (ART)  
Eiken-wit (ART)  
Chêne blanc (ART)

Eiche-magnolie (ART)  
Eiken-magnolia (ART)  
Chêne magnolia (ART)

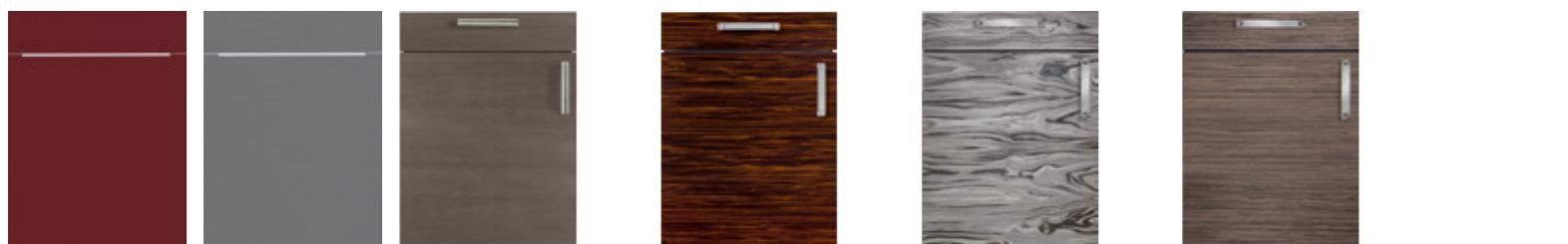
Eiche-natur (ART)  
Eiken-natuur (ART)  
Chêne naturel (ART)

Eiche-platin (ART)  
Eiken-platina (ART)  
Chêne platine (ART)

Silbereiche (ART)  
Zilvereniken (ART)  
Chêne argenté (ART)

Eiche-schwarz (ART)  
Eiken-zwart (ART)  
Chêne noir (ART)

**AV 5080 PG6** Echtholz furniert | Echthout gefineerd | Bois véritable plaqué



Weinrot (ART)  
Wijnrood (ART)  
Bordeaux (ART)

Lavagrau (ART)  
Lavaglijs (ART)  
Gris lave (ART)

Eiche-terra (ART)  
Eiken-terra (ART)  
Chêne terra (ART)

Macassar-fine-line (ART)  
Coromandel fine-line (ART)  
Ébène mac. fine-line (ART)

Seekiefer-fine-line (ART)  
Zeegrenen fine-line (ART)  
Pin maritime fine-line (ART)

Ebenholz-fine-line (ART)  
Ebbenhout fine-line (ART)  
Ébène fine-line (ART)

**AV 6035 PG6** Esche lackiert Rahmen massiv Füllung furniert | Essenhou gelakt raam massief vulling gefineerd | Frêne laqué cadre massif panneau plaqué



Weiß  
Wit  
Blanc

Magnolie  
Magnolia  
Magnolia

Safrangelb  
Saffraangeel  
Jaune safran

Kaschmir  
Kashmir  
Cachemire

Perlgrau  
Parelgris  
Gris perle

Lavagrau  
Lavaglijs  
Gris lave

Karminrot  
Karmijnrood  
Rouge carmin

Achatblau  
Agaatblauw  
Bleu agate

**AV 5081 PG6** Echtholz furniert gebürstet | Echthout gefineerd geborsteld | Bois véritable plaqué brossé



Eiche-zimt geport (ART)  
Kaneeleiken porien (ART)  
Chêne cannelle poreux (ART)

Eiche-grau geport (ART)  
Eiken-grijs porien (ART)  
Chêne gris poreux (ART)

Silbereiche geport (ART)  
Zilvereniken porien (ART)  
Chêne grise poreux (ART)

Eiche-sherry geport (ART)  
Chêne argenté poreux (ART)  
Chêne sherry poreux (ART)

Wildeiche-hell (ART)  
Wildeiken licht (ART)  
Chêne sauv. clair (ART)

Wildeiche-grau (ART)  
Wildeiken grijs (ART)  
Chêne sauvage gris (ART)

Wildeiche-braun (ART)  
Wildeiken bruin (ART)  
Chêne sauv. brun (ART)

Wildeiche-sherry (ART)  
Wildeiken sherry (ART)  
Chêne sauvage sherry (ART)

**AV 7030 PG7** Steinfurnier | Steenfineer | Pierre plaquée



Gold Green (ART)  
Gold Green (ART)  
Gold Green (ART)

Black Star (ART)  
Black Star (ART)  
Black Star (ART)

**AV 6080 PG8** Echtholz furniert Hochglanz lackiert | Echthout gefineerd hoogglans gelakt | Bois véritable plaqué lustre laqué



Eiche-terra (ART)  
Eiken-terra (ART)  
Chêne terra (ART)

Macassar-fine-line (ART)  
Coromandel fine-line (ART)  
Ébène mac. fine-line (ART)

Seekiefer-fine-line (ART)  
Zeegrenen fine-line (ART)  
Pin maritime fine-line (ART)

Ebenholz-fine-line (ART)  
Ebbenhout fine-line (ART)  
Ébène fine-line (ART)

# Arbeitsplatten

Werkbladen

Plans de travail

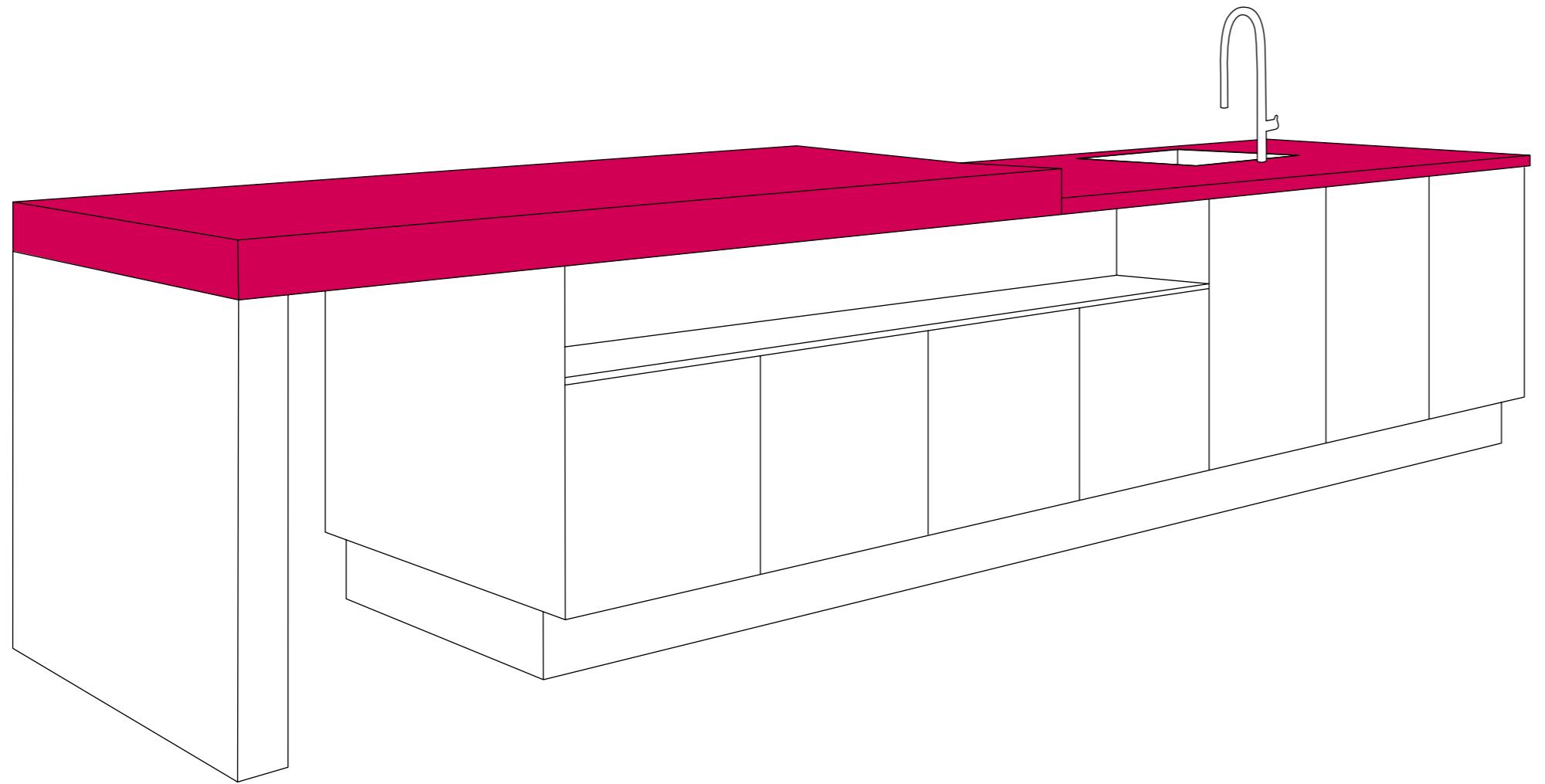
Oferta płyt roboczych

Bei den Arbeitsplatten können Sie zwischen Kunststoff- oder Naturstein-Ausführungen wählen. Darüber hinaus stehen viele Ausführungen in unterschiedlichen Stärken zur Verfügung.

Bij de werkbladen kunt u kiezen tussen kunststof of natuursteen uitvoeringen. Bovendien zijn veel uitvoeringen in verschillende diktes verkrijbaar.

Pour les plans de travail, vous avez le choix entre une finition mélaminée, ou en pierre naturelle. De plus, de nombreuses finitions sont disponibles en différentes épaisseurs.

Blaty robocze mogą być wykonane z tworzywa sztucznego lub kamienia naturalnego. Ponadto istnieje wiele wersji blatów o różnych grubościach.



Kunststoff-Arbeitsplatten  
Werkbladen

Plans de travail  
Płyty robocze



Lärche-nordisch Noordse lariks Mélèze nordique	Akazie-hell Acacia-licht Acacia clair	Akazie-grau Acacia-grijs Acacia gris	Kernholz Kernhout Coeur du bois	Edelbuche Edelbeuken Hêtre noble
--	---	--	---------------------------------------	--



Esche Provence Essenhout provence Frêne provence	Nussbaum Notenhout Noyer	Pinie Arizona Pijnboom arizona Pin arizona	Pinie-vintage Pijnboom vintage Pin vintage	Pinie Chalet Pijnboom chalet Pin chalet
--	--------------------------------	--	--	---



Eiche-natur sägerau Eiken-natur zaagruw Chêne naturel rugueux	Eiche Cornwall Eiken cornwall Chêne cornwall	Eiche-seidengrau Eiken-seidengrijs Chêne gris soie	Bergfichte Bergvuren Sapin de montagne	Wenge Wengé Wengé
---	--	--	--	-------------------------



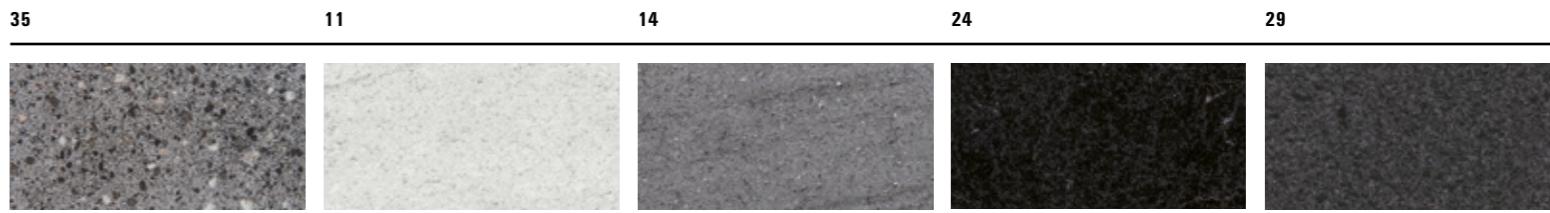
Kerneiche Kerneiken Coeur de chêne	Eiche-barrique Eiken-barrique Chêne barrique	Eiche-terra Eiken-terra Chêne terra	Eiche-sand Eiken-zand Chêne sable	
--	--	---	---	--



Polarweiß Steinstruktur Polarwit steenstructuur Blanc polaire structure en pierre	Weiße Steinstruktur Wit steenstructuur Blanc structure en pierre	Magnolie Steinstruktur Magnolia steenstructuur Magnolia structure en pierre	Kaschmir Steinstruktur Kashmir steenstructuur Cachemire structure en pierre	Basaltgrau Steinstruktur Basaltgrijs steenstructuur Gris basalte structure en pierre
---	--	---	---	--



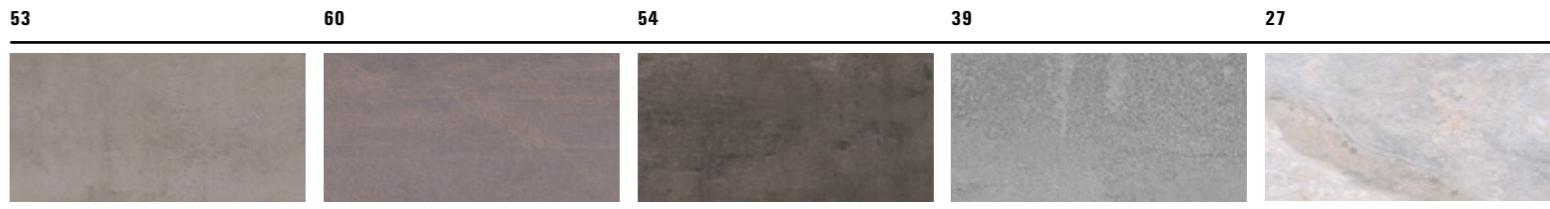
Lavagrau Steinstruktur Lavagrijs steenstructuur Gris lave structure en pierre	Carrara weiß Carrara wit Carrara blanc	Jura Marmor Jura marmer Jura marbre	Caledonia Caledonia Caledonia	Salento graubeige Salento grijsbeige Salento gris beige
---	--	---	-------------------------------------	---



Palio quarzgrau Palio quarz-grijs Palio gris quartz	Vesuv hell Vesuv licht Vesuv clair	Vesuv dunkel Vesuv donker Vesuv foncé	Marmor schwarz Marmer zwart Marbre noir	Granit schwarz Graniet zwart Granit noir
---	--	---	---	--



Metallo Metallo Metallo	Terra Terra Terra	Speckstein mausgrau Speksteen muisgrijs Stéatite gris souris	Paros dunkel Paros donker Paros foncé	Beton natur Beton natuur Béton naturel
-------------------------------	-------------------------	--	---	--



Beton hell Beton licht Béton clair	Beton grau Beton grijs Béton gris	Beton dunkel Beton donker Béton foncé	Spachtelbeton perlgrau Geplamuurde beton parelgrijs Béton spatulé gris perle	Glimmerschiefer Mica schist Micaschiste
--	---	---	--	---

Naturstein  
Natuursteen

Pierre naturelle  
Kamień naturalny

300 PG1

340 PG1

341 PG1

342 PG1

311 PG2

Bianco Cristall poliert  
Bianco Cristall gepolijst  
Bianco Cristall poli

Hintertiessen patinato  
Hintertiessen patinato  
Hintertiessen patinato

Hintertiessen poliert  
Hintertiessen gepolijst  
Hintertiessen poli

Rosa Beta poliert  
Rosa Beta gepolijst  
Rosa Beta poli

Bianco Cristall antik  
Bianco Cristall antiek  
Bianco Cristall antique

347 PG2

325 PG2

348 PG2

349 PG2

350 PG2

Steel Grey poliert  
Steel Grey gepolijst  
Steel Grey poli

Steel Grey satiniert  
Steel Grey gesatineerd  
Steel Grey satiné

Tiger Black geschliffen  
Tiger Black geslepen  
Tiger Black taillée

Bohus Grey poliert  
Bohus Grey gepolijst  
Bohus Grey poli

Bohus Grey satiniert  
Bohus Grey gesatineerd  
Bohus Grey satiné

314 PG2

315 PG2

351 PG4

352 PG4

310 PG4

Silver Coffee satiniert  
Silver Coffee gesatineerd  
Silver Coffee satiné

Silver Coffeen poliert  
Silver Coffee gepolijst  
Silver Coffee poli

Nero Assoluto waterjet  
Nero Assoluto waterjet  
Nero Assoluto waterjet

Nero Assoluto geschliffen  
Nero Assoluto geslepen  
Nero Assoluto taillée

Nero Assoluto poliert  
Nero Assoluto gepolijst  
Nero Assoluto poli

353 PG4

354 PG4

322 PG4

355 PG4

332 PG4

Phyllit Black satiniert  
Phyllit Black gesatineerd  
Phyllit Black satiné

Silver Moon patinato  
Silver Moon patinato  
Silver Moon patinato

Silver Moon poliert  
Silver Moon gepolijst  
Silver Moon poli

Silver Moon Uni geflammt  
Silver Moon Uni gevlamd  
Silver Moon Uni ondulé

Silver Moon Uni patinato  
Silver Moon Uni patinato  
Silver Moon Uni patinato

356 PG5

357 PG5

302 PG5

361 PG5

303 PG5

Antique Brown poliert  
Antique Brown gepolijst  
Antique Brown poli

Antique Brown satiniert  
Antique Brown gesatineerd  
Antique Brown satiné

Matrix geschliffen  
Matrix geslepen  
Matrix taillée

Nero Marinace satiniert  
Nero Marinace gesatineerd  
Nero Marinace satiné

Porphy Valcamonica satiniert  
Porphy Valcamonica gesatineerd  
Porphy Valcamonica satiné

Quarzstein  
Kwartssteen

Pierre de quartz  
Kwarcyt

337 PG1

363 PG2

364 PG2

365 PG2

366 PG2

Gris Expo poliert  
Gris Expo gepolijst  
Gris Expo poli

Beach Dark Grey poliert  
Beach Dark Grey gepolijst  
Beach Dark Grey poli

Beach Iceberg poliert  
Beach Iceberg gepolijst  
Beach Iceberg poli

Beach Taupe poliert  
Beach Taupe gepolijst  
Beach Taupe poli

Belgium Blue poliert  
Belgium Blue gepolijst  
Belgium Blue poli

330 PG2

367 PG2

368 PG2

369 PG2

374 PG2

Negro Tebas poliert  
Negro Tebas gepolijst  
Negro Tebas poli

Premium Cobalt Grey poliert  
Premium Cobalt Grey gepolijst  
Premium Cobalt Grey poli

Premium Cuba Brown poliert  
Premium Cuba Brown gepolijst  
Premium Cuba Brown poli

Premium Dolphin Grey poliert  
Premium Dolphin Grey gepolijst  
Premium Dolphin Grey poli

Pure White poliert  
Pure White gepolijst  
Pure White poli

376 PG2

304 PG3

377 PG4

370 PG4

371 PG4

Risotto Crema poliert  
Risotto Crema gepolijst  
Risotto Crema poli

Starlight Black poliert  
Starlight Black gepolijst  
Starlight Black poli

Supreme White poliert  
Supreme White gepolijst  
Supreme White poli

Amazon poliert  
Amazon gepolijst  
Amazon poli

Bianco River poliert  
Bianco River gepolijst  
Bianco River poli

334 PG4

318 PG5

316 PG5

375 PG5

307 PG5

Blanco Zeus poliert  
Blanco Zeus gepolijst  
Blanco Zeus poli

Perfect White poliert  
Perfect White gepolijst  
Perfect White poli

Plata Grey poliert  
Plata Grey gepolijst  
Plata Grey poli

Merope poliert  
Merope gepolijst  
Merope poli

Shitake poliert  
Shitake gepolijst  
Shitake poli

309 PG5



London Grey poliert  
London Grey gepolijst  
London Grey poli

Keramik  
Keramiek

Céramiques  
Ceramiczne

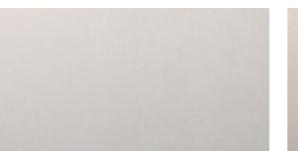
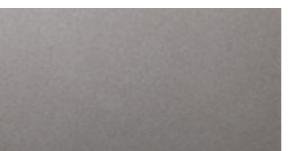
392 PG3

393 PG3

394 PG3

395 PG3

396 PG3



Blanco Plus

Gris

Plomo

Piedra

Camel

Blanco Plus

Gris

Plomo

Piedra

Camel

Blanco Plus

Gris

Plomo

Piedra

Camel

397 PG3

398 PG3

399 PG3

320 PG3

379 PG4



Marengo

Crema

Negro

Crema Marfil

Basalt Beige

Marengo

Crema

Negro

Crema Marfil

Basalt Beige

Marengo

Crema

Negro

Crema Marfil

Basalt Beige

380 PG4

338 PG4

390 PG4

391 PG4

389 PG5



Basalt Black

Basalt Grey

Phedra

Beton

Iron Moss

Basalt Black

Basalt Grey

Phedra

Beton

Iron Moss

Basalt Black

Basalt Grey

Phedra

Beton

Iron Moss

388 PG5



Pulpis

Pulpis

Pulpis

# Griffe

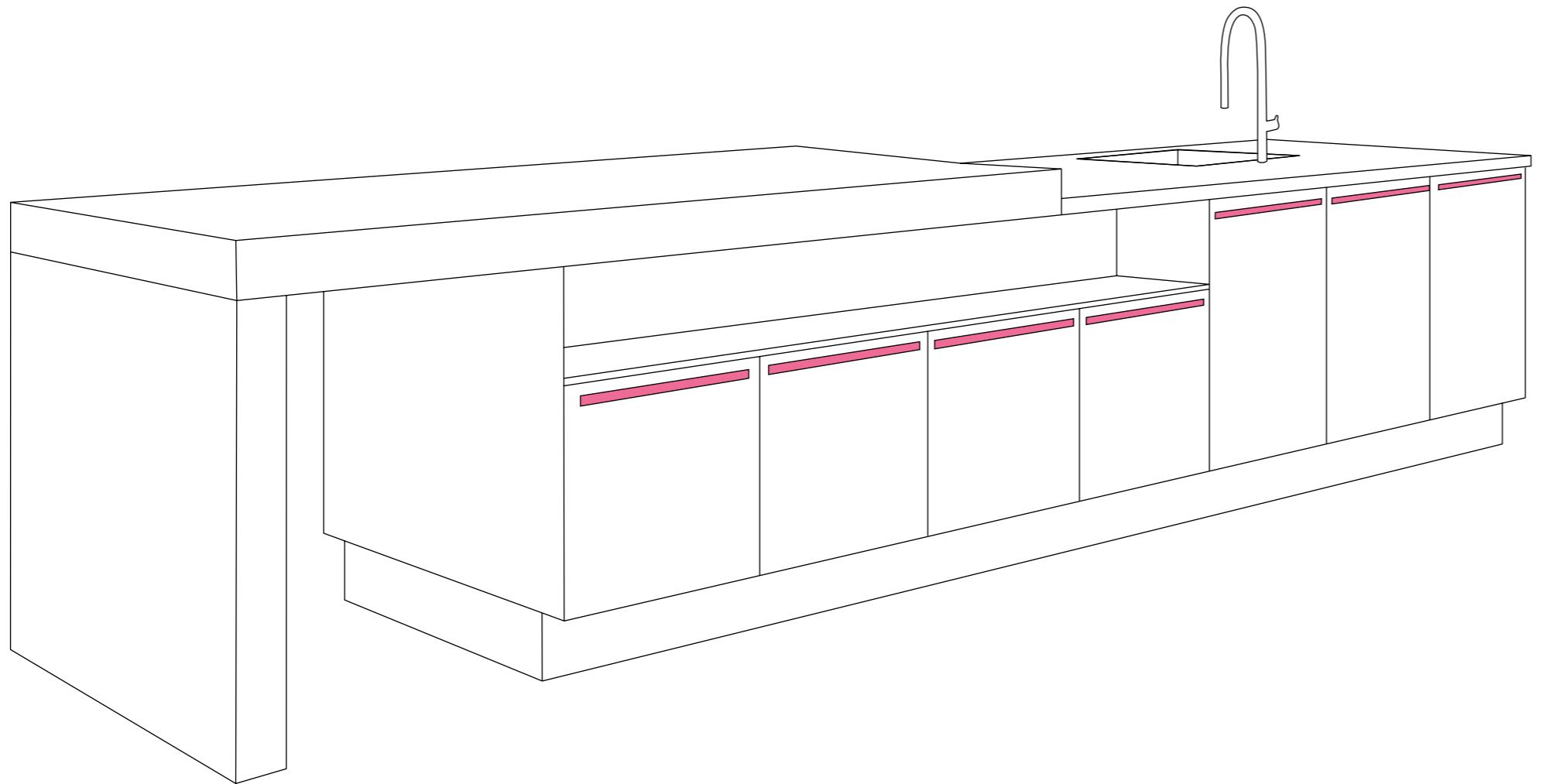
Grepes  
Poignées  
Uchwyty

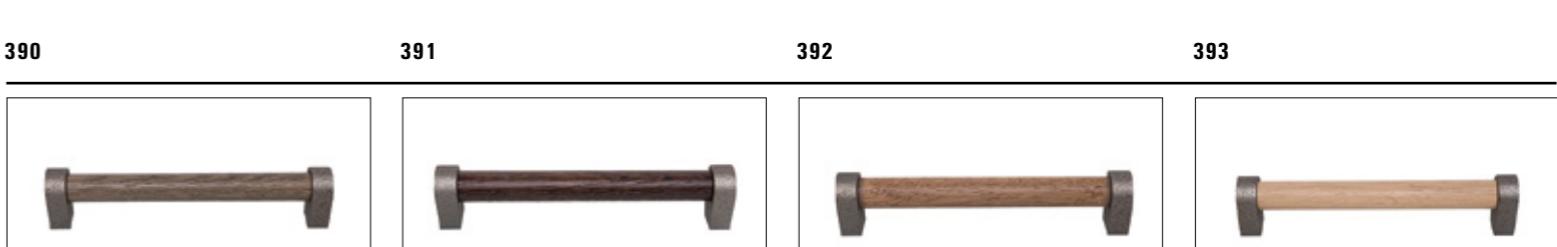
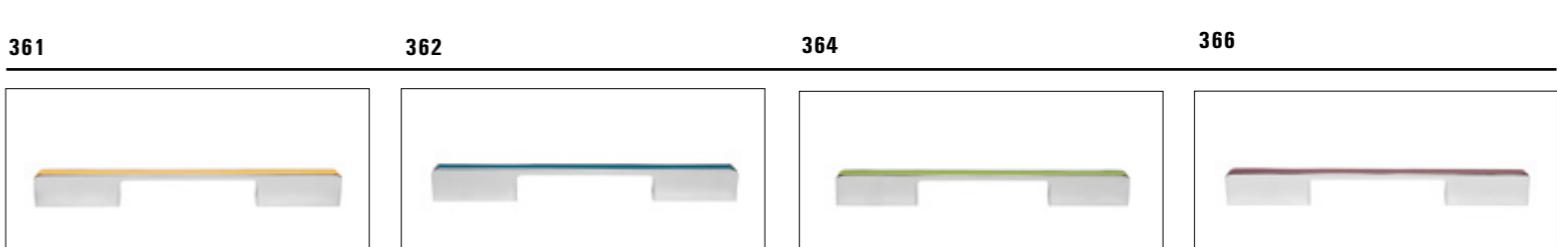
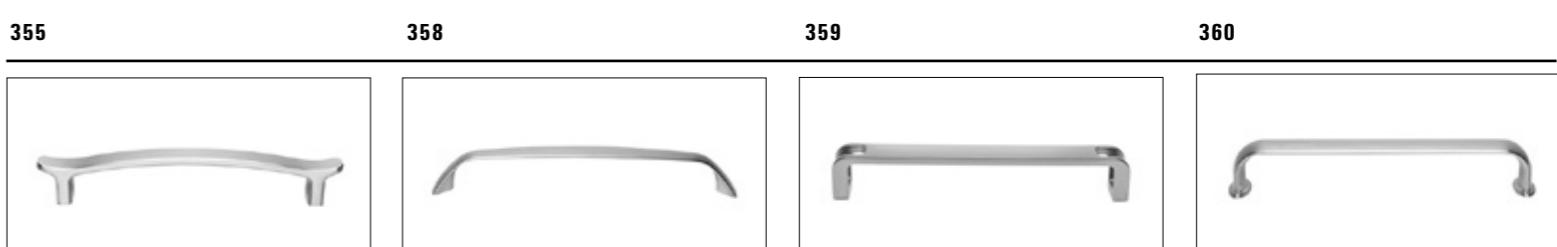
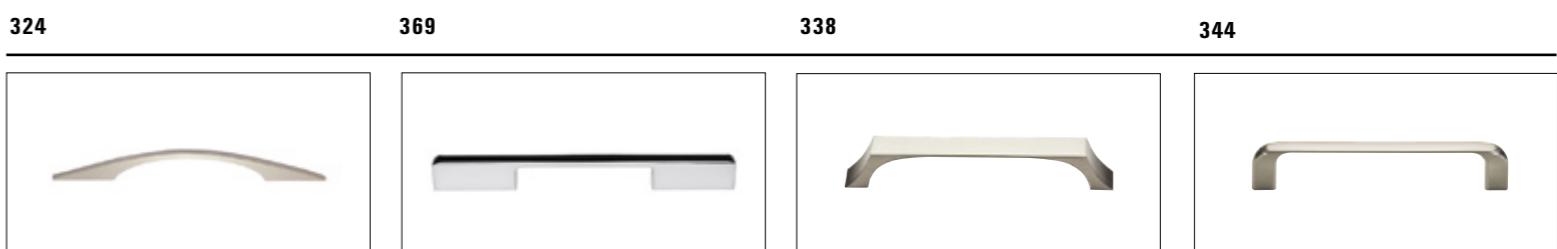
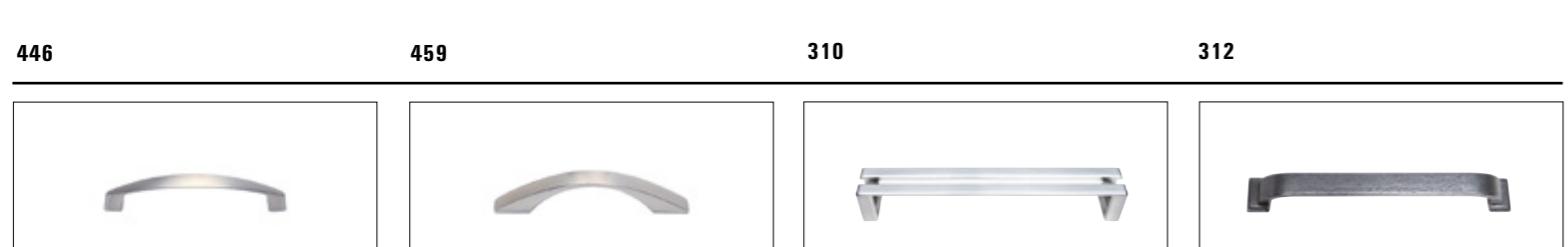
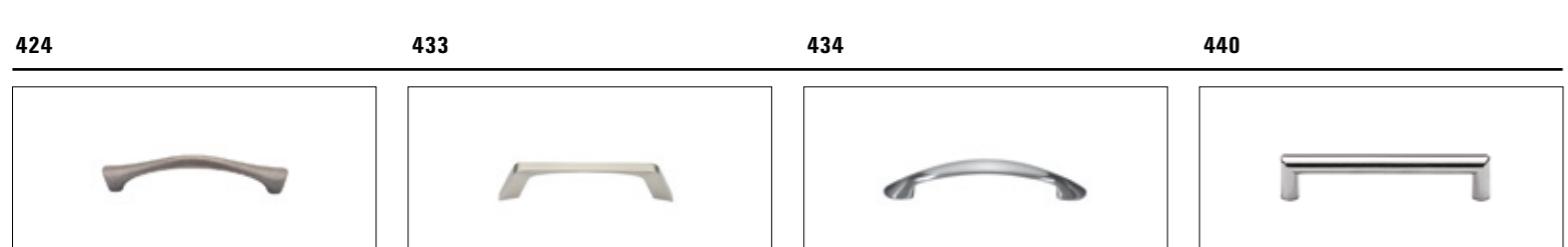
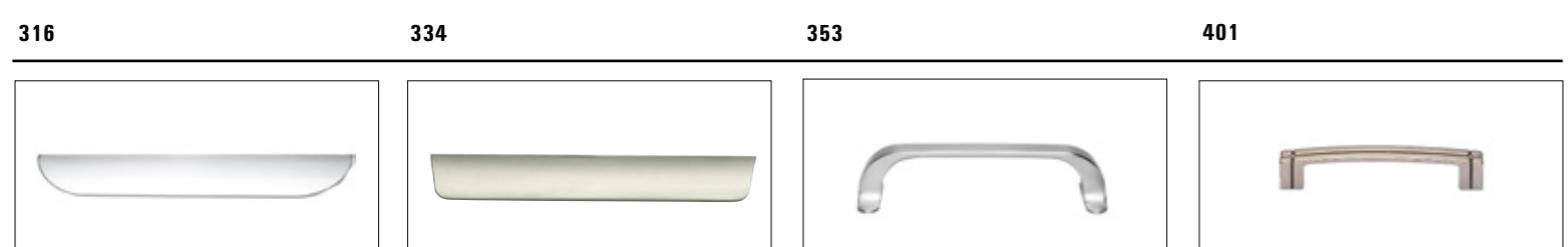
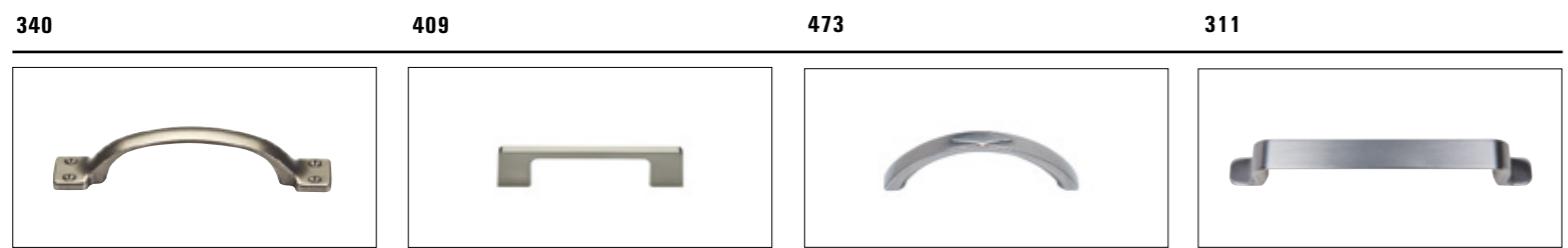
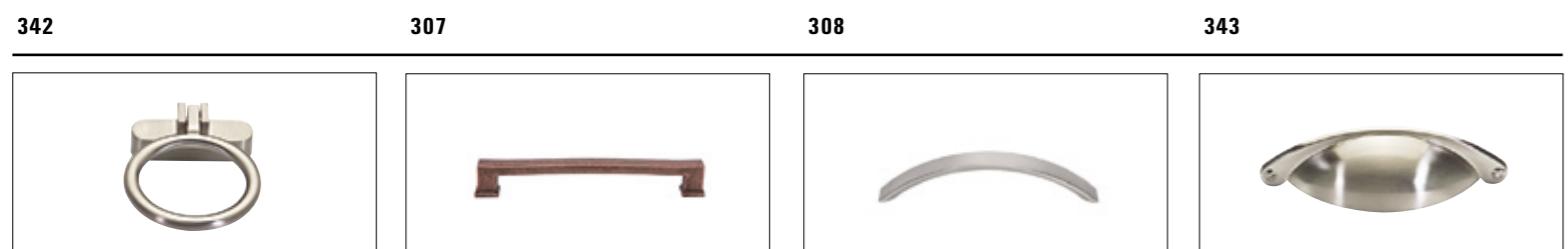
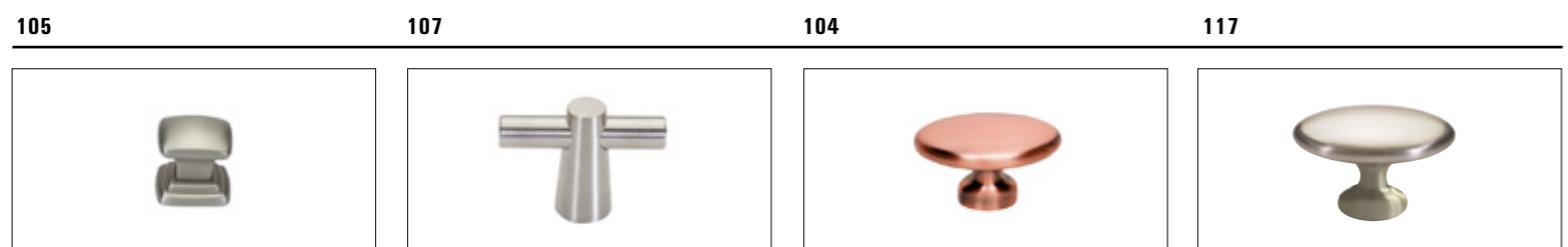
**D** Neben Knöpfen und Griffen gibt es viele Griffsysteme, welche analog der Schrankbreiten geliefert werden.

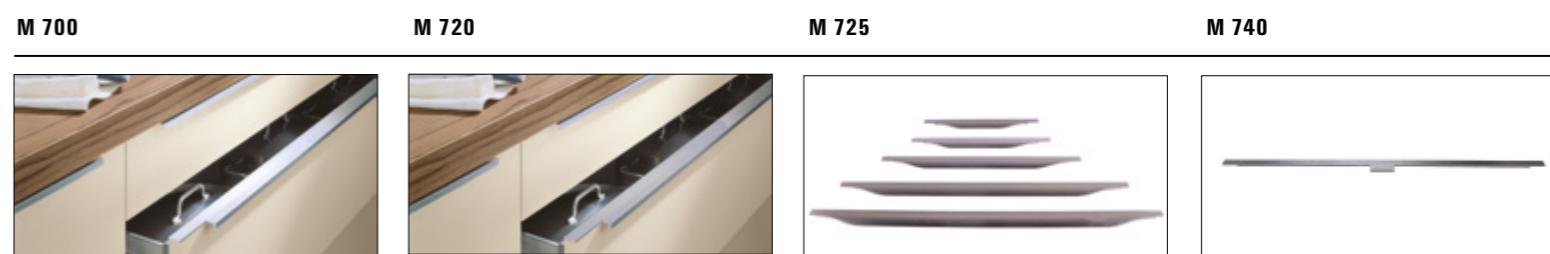
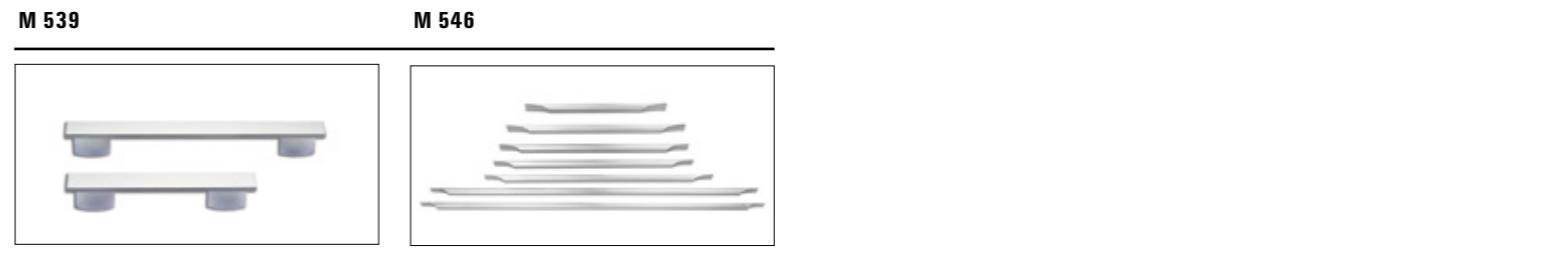
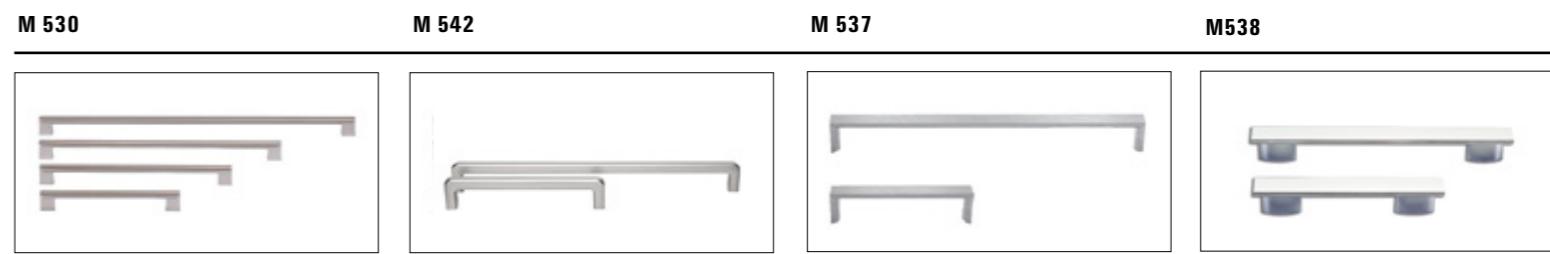
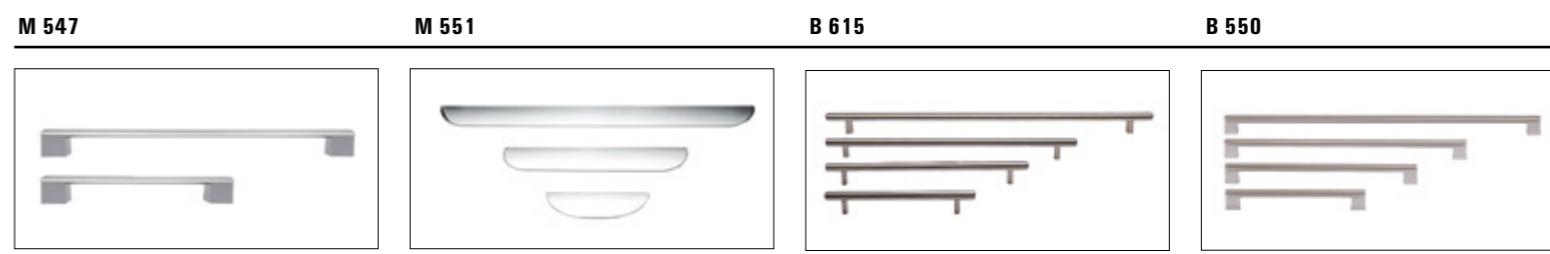
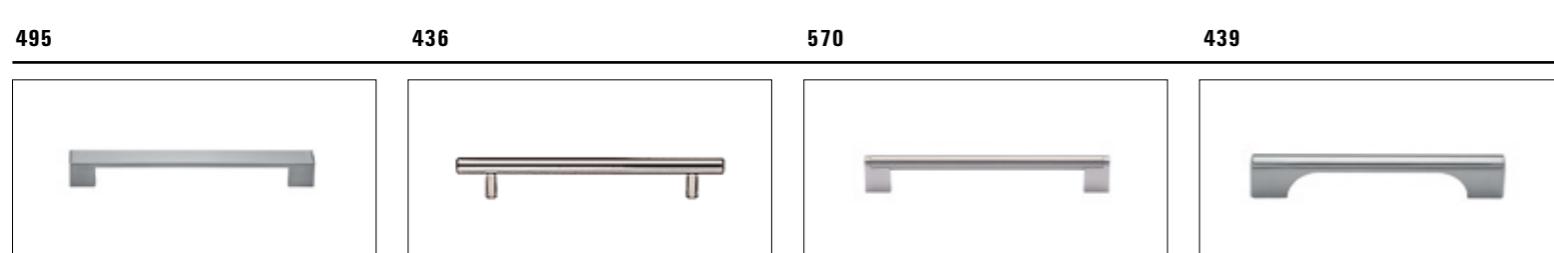
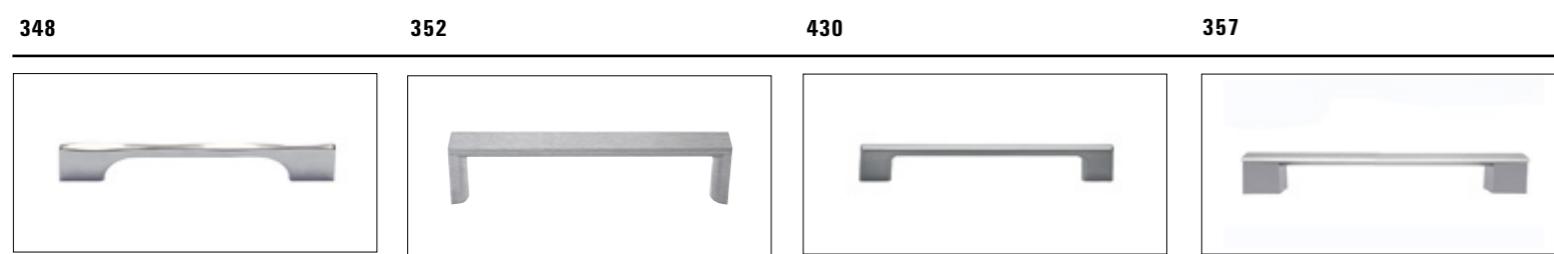
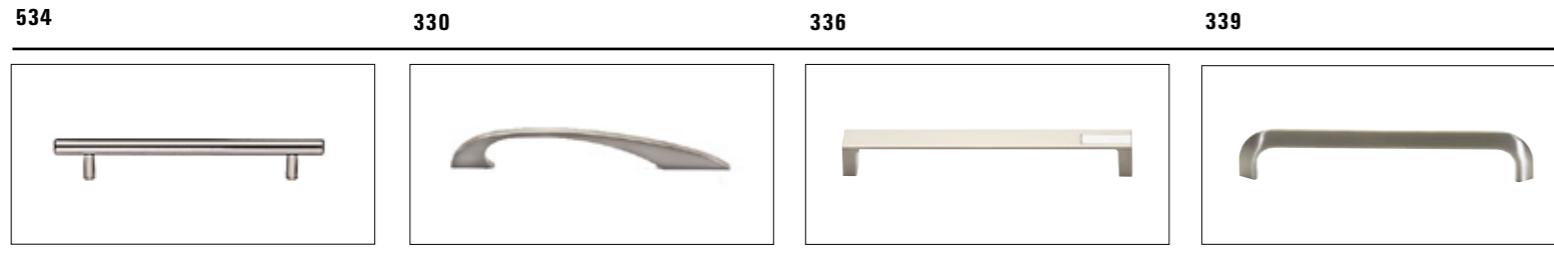
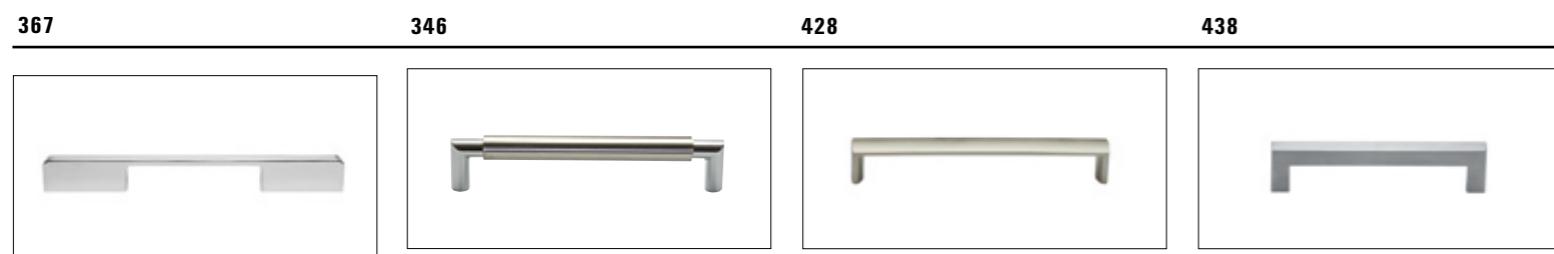
**NL** Naast knoppen en grepen zijn er vele greepsystemen, die analoog aan de kastbreedtes worden geleverd.

**FR** Outre les boutons et les poignées, il existe une multitude de systèmes de poignées livrées en fonction de la largeur du meuble.

**PL** Oprócz przycisków i uchwytów dysponujemy licznymi systemami uchwytów, dostarczonymi w dostosowaniu do szerokości szafek.







# Materialkunde

Materiaal kennis

Etude des matériaux

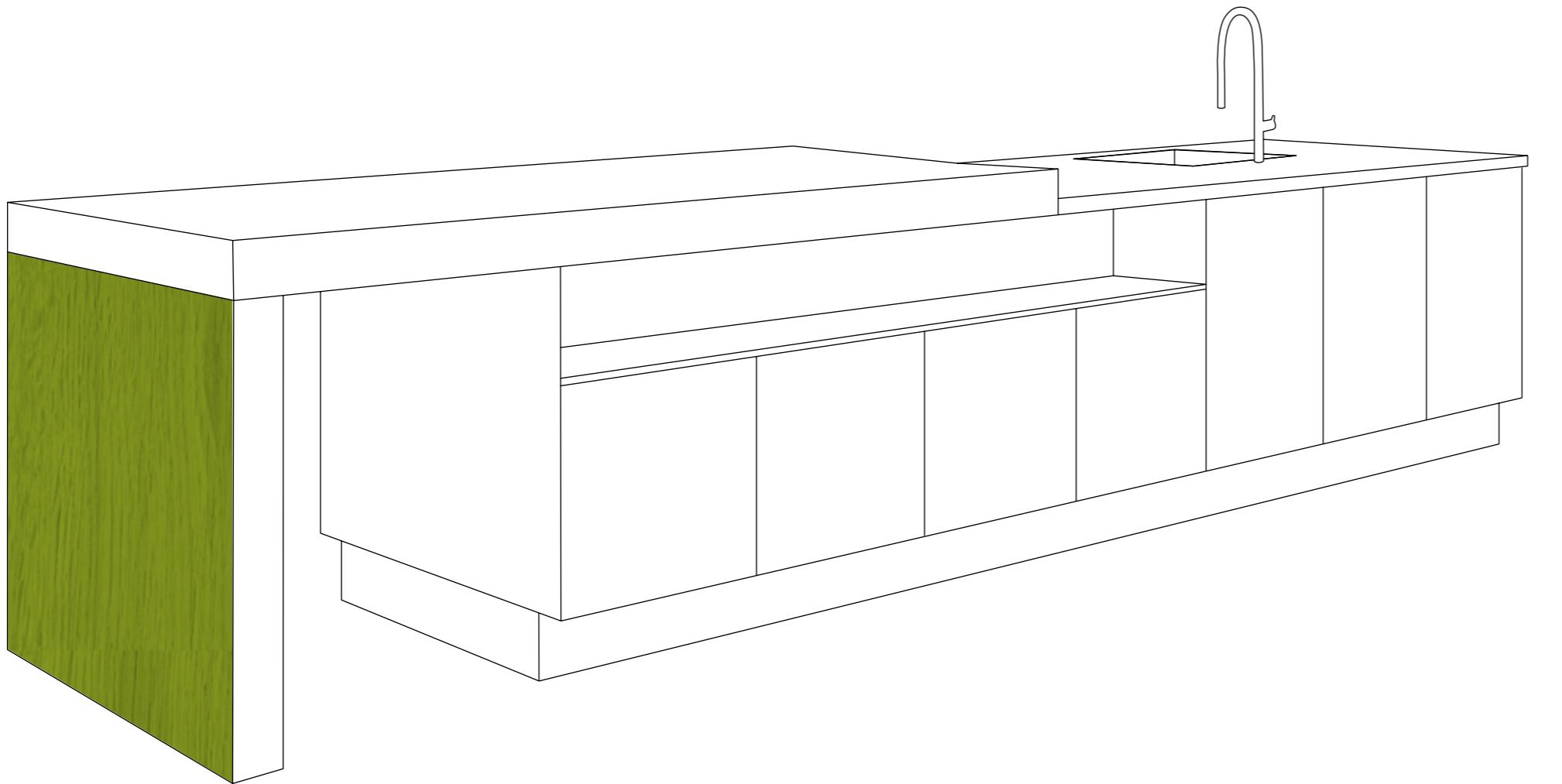
Materialkie

■ Bei der Küchenmöbelproduktion setzen wir unterschiedliche Materialien ein. Eine Übersicht finden Sie auf den Folgeseiten.

■ Bij de productie van keukenmeubels gebruiken we verschillende materialen. Een overzicht vindt u op de volgende pagina's.

■ Nous utilisons des matériaux différents dans la production des meubles de cuisine. Vous trouverez une vue d'ensemble dans les pages suivantes.

■ Przy produkcji mebli kuchennych używamy różnych materiałów. Odpowiednie zestawienie można znaleźć na następnych stronach.





#### ■ TRÄGERWERKSTOFF

Als Trägerwerkstoffe werden Holzwerkstoffe (z.B. Spanplatte, MDF) eingesetzt. Die verwendeten Materialen sind für Inneneinrichtungen (einschließlich Möbel) oder als nichttragendes Element im Trockenbereich geeignet. Im Bereich der Einbauküche kommen Holzwerkstoffe für alle veredelten Plattenwerkstoffe für Korpus/Front/Umfeldmaterialien zum Einsatz.

#### KUNSTSTOFF KU/KG

Umfeldmaterialien in den Oberflächen KU und KG (glänzend) sind beidseitig mit einer dekorativen Kunststoffbeschichtung auf Melaminharzbasis direktbeschichtet. Sie werden 4-seitig mit Kunststoffdickkanten versehen. Alle Dikkanten werden unter Verwendung von PUR-Schmelzklebstoffen für höchste Wasser- und Temperaturbeständigkeit aufgebracht.

**ARBEITSPLATTEN-DEKOR (AD) EINSEITIG**  
Nischenverkleidungen im Arbeitsplatten-Dekor werden einseitig mit dekorativen Schichtstoffen belegt. Dekorative Schichtstoffe setzen sich aus hitzehärtbaren harzimprägnierten Kernpapieren zusammen und gehören somit zu den härtesten verfügbaren Oberflächen im Möbelbau.

**SCHICHTSTOFF (ED)**  
Nischenverkleidungen werden einseitig, Wangen 25 mm werden beidseitig mit Schichtstoff belegt. Mit der Besonderheit, dass hier ein Echtmetall die oberste Dekorschicht bildet.

#### LACKIERT MATT (LM)

Die verwendeten Trägerwerkstoffe werden mit einer lackierfähigen Beschichtung versehen und die Kanten versiegelt und gefüllt. Die Lackierung erfolgt mit einem Zwei-Komponenten-Lack. Gute mechanische und chemische Widerstandsfähigkeit, ausgezeichnete Beständigkeit gegen Lichteinwirkung, gute Füllkraft, hohe Beanspruchbarkeit zeichnen diese Lackierung aus. Durch die fugenlose Lackierung sind lackierte Oberflächen optimal gegen Feuchtigkeit geschützt.

#### REPRO LACKIERT (LA)

Hierbei handelt es sich um eine geprägte lackierfähige Beschichtung. Die Lackierung erfolgt mit einem Glattlack. Durch die Prägung wird die natürliche Holzstruktur nachgebildet.

#### HOCHGLANZ LACKIERT (LD)

KUNSTSTOFF-FORMKANTE GLÄNZEND Hochglanz lackierte Umfeldmaterialien werden beidseitig, um eine absolut glatte und ruhige Oberfläche zu erhalten, mit mehreren Lackschichten versehen. Hohe mechanische und chemische Widerstandsfähigkeit, ausgezeichnete Beständigkeit gegen Lichteinwirkung, gute Füllkraft zeichnen diese pflegeleichten hochglänzende Lackierungen aus.

Umfeldmaterialien werden allseitig mit einer glänzenden Kunststoff-Dickkante versehen. Durch ein spezielles Fertigungsverfahren wird die Formkante mit der Oberfläche verschmolzen. Dadurch wird ein fast fugenloser Übergang von Kante zur Oberfläche erzielt.

#### NL GRONDWERKSTOFF

Als grondmateriaal worden houtprodukten (b.v. spaanplaat, MDF) ingezet. De gebruikte materialen zijn voor binneninrichtingen of als niet dragende elementen voor het droge bereik geschikt. In het bereik van de aanbouwkeuken worden houtprodukten voor alle veredelde plaatmaterialen voor korpus/ front/ omveldmateriaal ingezet.

#### KUNSTSTOF (KU / KG)

Omveldmateriaal in de oppervlakten KUI en KUll (glanzend) zijn aan beide kanten met een decoratieve kunststoflaag in melaminehars voorzien. Deze krijgen 4-zijdig kunststof dikkanten. Alle dikkanten worden door middel van PUR-verlijming voor hoogste water en temperatuurbeständigheid afgeplakt.

#### REPRO GELAKT (LA)

#### MAT GELAKT (LM)

De gebruikte grondwerkstoffen krijgen een lakbare toplaag en de kanten worden verzegeld en gevuld. Het lakken gebeurd met een tweekomponentenlak. Goede mechanische en chemische weerstand, uitstekende lichtbestendigheid, goede vulkracht. Hoge belastbaarheid is een kenmerk voor deze lak. Door het voegloze lakken zijn gelakte oppervlaktes optimaal tegen vocht beschermd.

#### REPRO GELAKT (LA)

Hierbij handelt het zich om een lakbaar printoppervlak. Het laken gebeurd met een gladde lak. Door de print wordt een natuurlijke houtstructuur nagebootst.

#### HOOGLANS GELAKT (LD)

#### FR LES MATERIAUX SUPPORTS

Les matériaux en bois sont utilisés comme matériaux supports (par ex. aggloméré, MDF). Les matériaux utilisés sont appropriés pour l'aménagement d'intérieur (y compris les meubles) ou pour les éléments non porteurs dans le domaine de la construction. Dans le domaine de la cuisine aménagée, les matériaux en bois sont utilisés pour tous les panneaux pour le corps/ la façade/ les matériaux décor.

#### MÉLAMINÉ (KU/KG)

Les matériaux décor dans les coloris KU et KG (brillant) sont recouverts des deux côtés par une feuille mélaminée décorée à base de résine de mélamine. Les chants sont recouverts des 4 côtés par un chant épais. Les chants épais sont collés grâce à une colle PUR très résistante à l'eau et aux températures.

#### COUL. DES PLANS DE TRAV. (AD) D'UN SEUL CÔTÉ

Les panneaux de crédence en coloris de plan de travail sont recouverts d'un seul côté d'un stratifié décoré. Ces stratifiés décorés sont fabriqués à partir de papier d'apprêt imprégné de résine thermodurcissable et font partie des matériaux les plus durs disponibles dans l'ameublement.

#### STRATIFIÉ (ED)

Les panneaux de crédence sont recouverts de stratifié d'un seul côté, et les joues de 25 mm de deux côtés. Avec la particularité que du vrai métal constitue la couche supérieure décorative.

#### LAQUÉ MAT (LM)

Les matériaux supports utilisés sont recouverts d'un papier d'apprêt préparé pour être peint et les chants sont scellés. Le laquage est réalisé avec une laqué à 2 composants. Ces laqués se caractérisent par une bonne résistance mécanique et chimique, une excellente constance contre les effets de la lumière, des couleurs puissantes, une résistance aux sollicitations élevées. Grâce à un laquage lisse, les surfaces laquées sont protégées de façon optimale contre l'humidité.

#### REPRO. LAQUÉ (LA)

Il s'agit ici d'un papier d'apprêt structuré préparé pour être peint. Le laquage se fait avec une laqué lisse. Grâce à la structure, on obtient une imitation naturelle du bois.

#### LUSTRE LAQUÉ (LD)

#### BRILLANT

Les matériaux décor lustres laqués sont recouverts des 2 côtés de plusieurs couches de laqués, pour obtenir une surface absolument lisse. Ces laqués lustres, faciles d'entretien, se caractérisent par une bonne résistance mécanique et chimique, une excellente constance contre les effets de la lumière, des couleurs puissantes. Les matériaux décor reçoivent tout autour un chant épais légèrement arrondi brillant.

Selon un procédé spécifique, les chants sont fusionnés avec la surface. Ainsi on obtient une transition presque sans jointure entre le chant et la façade.

#### PL MATERIAŁ NOŚNY

Materiałem nośnym są materiały drewniane (np. płyty wiórowe, MDF). Materiały te spełniają wymogi wypośażania wnętrz (włącznie z meblami) lub również niekonstrukcyjnych elementów zabudowy płytkowo-kartonowej. W zakresie mebli kuchennych materiały drewniane są stosowane we wszystkich uszlachetnionych materiałach do produkcji korpusów, frontów i elementów pozostałych.

#### TWORZYWO SZTUCZNE (KU/KG)

Dekor elementów pozostałych w KUI i KUll (polysk) wykonany jest obustronnie dekoracyjnym tworzywem sztucznym na bazie żywic melaminowych. Obrzeża wykonane są czerwone ABS. Wszystkie obrzeża ABS nakładane są przy zastosowaniu kleju topilowego PUR w celu uzyskania najlepszej odporności wobec wody i temperatury.

#### LAKIER REPRO (LA)

Materiałem nośnym powlekony specjalną powłoką i tłoczyony. Powierzchnia taka jest lakierowana lakierami gładkimi. Poprzez tłoczenie uwydatnia się naturalna struktura drewna.

#### LAKIER WYSOKI POŁYSK (LD)

elementy pozostałe lakierowane obustronnie na wysoki połysk, aby uzyskały absolutnie gładką i spokojną powierzchnię, pokrywane są wieloma warstwami lakieru. Dobra odporność mechaniczna i chemiczna, wzorowe zachowanie się na oddziaływanie światła, gładkość powłoki i duża odporność wyróżniają ten rodzaj lakieru. Dzięki bezfugowemu lakierowaniu, powierzchnie są optymalnie zabezpieczone przed wilgocią.

Obrzeża elementów pozostałych wykonane czterostronnie błyszczącym ABS. Dzięki specjalnemu procesowi ABS spaja się z powierzchnią obrzeża. Dzięki temu uzyskuje się bezfugowe przejście między obrzeżem a powierzchnią materiału.



■ Für alle Kanten wird konsequent die hochwertige „water-resist-PURest-Verleimung“ eingesetzt. Dafür wird ein formaldehyd- und lösungsmittelfreier Polyurethan-Reaktionsklebstoff verwendet. Zu den Vorteilen zählen eine deutlich stärkere Haftung zwischen Holzwerkstoff und Kante sowie ein optimaler Schutz gegen das Eindringen von Feuchtigkeit. Für Fronten bedeutet diese Technik eine hervorragende Optik mit sogenannter Null-Sicht-Fuge in Verbindung mit besten Qualitätseigenschaften. Auch in der Korpusverarbeitung gehen wir hier einen Schritt weiter: Denn alle Quer- und Rückkanten am Korpus erhalten ab sofort die „water-resist-PURest-Verleimung“. Unter anderem wurden hierfür die Unterkanten der Oberschränke mit einer dickeren Kante versehen, um das Programm wirklich komplett umzustellen. Damit erfüllt das Unternehmen die höchsten Erwartungen seiner Kunden und rechtfertigt den eigenen Qualitätsanspruch an hochwertige Küchen „Made in Germany“.

**NL** Voor alle randen wordt consequent gebruik gemaakt van de „water-resistente PURest-verlijming“. Daarvoor wordt een formaldehyde- en oplosmiddelvrije Polyurethaan 2 componenten lijm gebruikt. Als voordelen gelden een duidelijk sterker hechting tussen het hout en het materiaal van de rand, evenals een optimale bescherming tegen het binnendringen van vocht. Voor de fronten betekent deze techniek een voortreffelijk uiterlijk met zogeheten onzichtbare naden in combinatie met kwalitatief uitstekende eigenschappen. Ook bij de vervaardiging van het korpus gaan wij hier een stap verder: want alle hoek- en achterranden van het korpus worden vanaf nu ook voorzien van de „water-resistente PURest-verlijming“. Hierdoor zijn onder meer de onderzijden van de bovenkasten voorzien van een dikke bodemplaat, om het programma werkelijk volledig te vernieuwen. Daarmee voldoet onze onderneming aan de hoogste verwachtingen van zijn klanten en rechtvaardigt zijn eigen kwaliteitsnorm voor hoogwaardige keukens „Made in Germany“.

**FR** Nous utilisons, pour toutes les arêtes, le « collage PURest waterproof » de haute qualité. À cet effet, une colle polyuréthane sans formaldéhyde ni solvant est utilisée. Les avantages qu'elle présente sont notamment une adhérence sensible plus forte entre le bois et les arêtes ainsi qu'une protection optimale contre l'infiltration de l'humidité. Pour les façades, cette technique est synonyme d'un aspect visuel exceptionnel avec la fameuse « jointure invisible » allié à la meilleure qualité. Va également plus loin dans le traitement du corps : toutes les arêtes diagonales et arrières du corps reçoivent dès à présent un « encollage PURest imperméable ». Les chants inférieurs des éléments muraux, entre autres, sont recouverts par une arête plus épaisse pour modifier vraiment entièrement le programme. L'entreprise répond ainsi aux plus grandes exigences de ses clients et justifie sa propre exigence de qualité sur des cuisines haut de gamme « Made in Germany ».

**PL** Na wszystkich krawędziach konsekwentnie nakładana jest wysokiej jakości klejna „water-resist-PURest“. W tym celu stosuje się szybko reagujący poliuretanowy klej bez formaldehydów i rozcieńczalników. Do jego zalet zaliczają się znacznie mocniejsze łączenie klejki i krawędzi oraz optymalna ochrona przed wnikaniem wilgoci. Ta technika oznacza doskonaliwy wygląd frontów z niewidoczną fugą oraz najwyższą jakość wykonania. Również jeśli chodzi o przygotowanie korpusów idziemy krok dalej: wszystkie krawędzie poprzeczne i tylne wykorzystamy klejną „water-resist-PURest“. W tym celu dolne krawędzie wiszących szafek opatrzone grubszą krawędzią, by faktycznie całkowicie zmienić program. Dzięki temu firma spełnia najwyższe wymagania klientów i uzasadnia wymagania jakościowe w zakresie kuchni o wysokim standardzie „made in Germany“.

# Nachhaltigkeit

Duurzaamheid

Durabilité

Zrównoważony rozwój

 Umweltbelastungen minimieren,  
Umweltschutz verbessern.

 Milieubelastungen minimalisieren,  
milieubescherming verbeteren.

 Réduire l'impact environnemental,  
améliorer la protection de l'environne-  
ment.

 Minimalizacja obciążenia środowiska  
naturalnego i jego coraz skuteczniejsza  
ochrona.





■ Umweltbelastungen minimieren, Umweltschutz verbessern. Als Industrie- und Familienunternehmen stellen wir uns unserer Verantwortung für die Umwelt und die nachfolgenden Generationen. Deshalb setzen wir uns für den Schutz unserer natürlichen Lebensgrundlage ein. Seit 2009 ist unser Umweltmanagementsystem zertifiziert. Wir achten insbesondere auf Energieeffizienz, nachhaltige Abfallentsorgung und Emissionssenkung. Der Einsatz von emissionsarmen Wasserlacksystemen trägt maßgeblich dazu bei. Um Nachhaltigkeit in allen Bereichen zu erreichen, binden wir Mitarbeiter und Zulieferer aktiv in den Umweltschutz ein. Damit die Zukunft Zukunft hat.

**NL** De belasting van het milieu beperken, milieubescherming verbeteren. Als industriële en familieonderneming nemen wij onze verantwoording voor de omgeving en voor de volgende generaties. Daarom zetten wij ons in voor de bescherming van onze natuurlijke levensvoorraad. Sinds 2009 is ons milieubeheersysteem gecertificeerd. Wij besteden met name aandacht aan een efficiënt energiegebruik, een duurzame afvalverwerking en verlaging van onze uitstoot. De inzet van emissiearme verfssystemen op waterbasis levert hieraan een aanzienlijke bijdrage. Voor het bereiken van duurzaamheid op elk terrein, betrekken wij onze medewerkers en leveranciers actief bij de zorg voor het milieu. Opdat de toekomst toekomst heeft.

**FR** Minimiser la pollution, améliorer la protection de l'environnement. En tant qu'industriel et entreprise familiale, nous prenons nos responsabilités envers l'environnement et les générations futures. C'est pour cela que nous nous investissons dans la protection des fondements naturels de la vie. Depuis 2009, notre management moderne de l'environnement est certifié. Nous veillons en particulier à l'efficacité énergétique, au traitement des déchets et à la diminution des émissions durables. L'utilisation de systèmes de laques écophiles pauvres en émissions y contribue considérablement. Pour atteindre la viabilité dans tous les secteurs, nous associons activement les collaborateurs et les fournisseurs dans le sujet protection de l'environnement. Afin que l'avenir ait de l'avenir.

**PL** Ograniczenie obciążenia środowiska naturalnego, skuteczniejsza ochrona środowiska naturalnego. Jako firma przemysłowa i rodzinna czujemy się odpowiedzialni za środowisko i przyszłe pokolenia. Dlatego działały na rzecz ochrony naturalnego otoczenia, w którym żyjemy. Od 2009 roku posiadamy certyfikat systemu zarządzania środowiskowego. Szczególną wagę przykładamy do wydajności energetycznej, zrównoważonej utylizacji odpadów i zmniejszenia emisji. Duże znaczenie w tym kontekście ma zastosowanie systemów lakierów wodnych. By osiągnąć zrównoważony rozwój we wszystkich dziedzinach, aktywnie włączamy pracowników i dostawców w ochronę środowiska. Tak, by przyszłość miała przyszłość.

**D** Änderungen in Programm, Material, Ausführung, Abmessungen bleiben vorbehalten. Alle Einrichtungsbeispiele sind unverbindlich. Druckfehlerberichtigungen behalten wir uns vor. Mit Erscheinen dieses Katalogs verlieren alle bisherigen ihre Gültigkeit.

**NL** Wijzigingen in het programma, materiaal, uitvoering en afmetingen blijven voorbehouden. Inrichtingsvoorbeelden zijn vrijblijvend. Drukfouten voorbehouden. Met het verschijnen van deze katalogus verliezen alle vorige uitgaven hun geldigheid.

**FR** Sous réserve de modifications de programmes, de matériaux et de dimensions. Exemples d'agencement non contractuels. Sous réserve d'erreurs éventuelles d'impression. La parution du présent catalogue annule et remplace tous les précédents.

**PL** Zastrzegamy sobie zmiany programów, materiałów, wykonan i wymiarów. Przedstawione aranżacje nie są wiążące. Zastrzegamy sobie możliwość korekty błędów. Z edycją tego katalogu tracą ważność katalogi poprzednie.

[www.haecker-kuechen.de](http://www.haecker-kuechen.de)